

**نجاح فروميكو يكمل نجاح كيسينجر**

بعد يوم، ومعه مختلفاً عن العمود السابق قد أصبح تسميته «في المستقبل» الجديد «وهو الذي يبدأ تاريخه بحرب تشرين واستعمال سلاح النفط» هذا «العهد الجديد» هو عهد تأثير العرب على الدول الكبرى.

فمن أميركا إلى روسيا، ومن فرنسا إلى بريطانيا، ومن ألمانيا الغربية إلى اليابان، استقبل العرب ويستقبلون العديد من المسؤولين في هذه الدول وبأكبر نسبة في تاريخها، وهو «العهد الجديد» هو عهد تأثير العرب على الدول الكبرى.

فمن أميركا إلى روسيا، ومن فرنسا إلى بريطانيا، ومن ألمانيا الغربية إلى اليابان، استقبل العرب ويستقبلون العديد من المسؤولين في هذه الدول وبأكبر نسبة في تاريخها، وهو «العهد الجديد» هو عهد تأثير العرب على الدول الكبرى.

فمن أميركا إلى روسيا، ومن فرنسا إلى بريطانيا، ومن ألمانيا الغربية إلى اليابان، استقبل العرب ويستقبلون العديد من المسؤولين في هذه الدول وبأكبر نسبة في تاريخها، وهو «العهد الجديد» هو عهد تأثير العرب على الدول الكبرى.



# حرب مصغرة في شوارع بيروت

## الاتحادات الطلابية تدعو إلى اضراب وتظاهرة اليوم



رجال الإطفاء يهبطون طائراً ينقل إهليلجاً المخرج

**نيكسون: سنستخدم أقصى نفوذنا لتحقيق الفصل في الجولان على أساس عادل ومنصف للطرفين**

واشنطن ١٢ آذار - وصف رويترز «مها» - أمين الرئيس نيكسون في مؤتمر صحفي عقده اليوم أن الولايات المتحدة ستستخدم أقصى نفوذها لدى سوريا وإسرائيل لتحقيق فصل القوات في الجولان في أسرع وقت ممكن على أساس عادل ومنصف لكل الطرفين. وقال:

«نحن نؤمن أن هذه المبادئ ستكون أكثر مصونة من مفاوضات متفاوضة الطريقة التي يمكن فيها تحقيق ذلك الارتباط في الجبهة السورية».

وأضاف أن هذه المبادئ ستكون أكثر مصونة من مفاوضات متفاوضة الطريقة التي يمكن فيها تحقيق ذلك الارتباط في الجبهة السورية.

**رسالة شفوية من الأسد للرئيس حول موقف سوريا من فك الارتباط**

استقبل الرئيس الجمهورية في الساعة الأولى والنصف بعد ظهر السوري حافظ الأسد العميد حكمت الشهابي الذي أدى لدى مغادرته قصر الرئاسة بالتصريح التالي:

**مخاربات البلدية حازمة**

فدوات البلدية لن يهبط لها عيش قبل أن تضع حداً لشرورها: «يا قوم الكسنة الحزينة».

وقد بدأت بباقي الكسنة الحزينة، فجلت لهم المضاربات من رجال الأمن، ويطاردونهم في منعطفات الطرق ويوجهون إليهم ما «تستحقه» أفعالهم من عقوبات. وكان يهبطونهم من قاصدهم «الرجب».

ولن تمضي فترة باذن الله إلا لتنته في الصفحة ١٥ - رشدي الملووف



... کا الیری  
... کا الیری







# فوضى السير في طرابلس مثل صندوق الفرجة

## السوق الزراعية أشد ضغطاً من «خناق حمارو» والاوتوستراد تصلبه ٣ اشباراً ضوئية متقاطعة



الوقوف على الرصيف



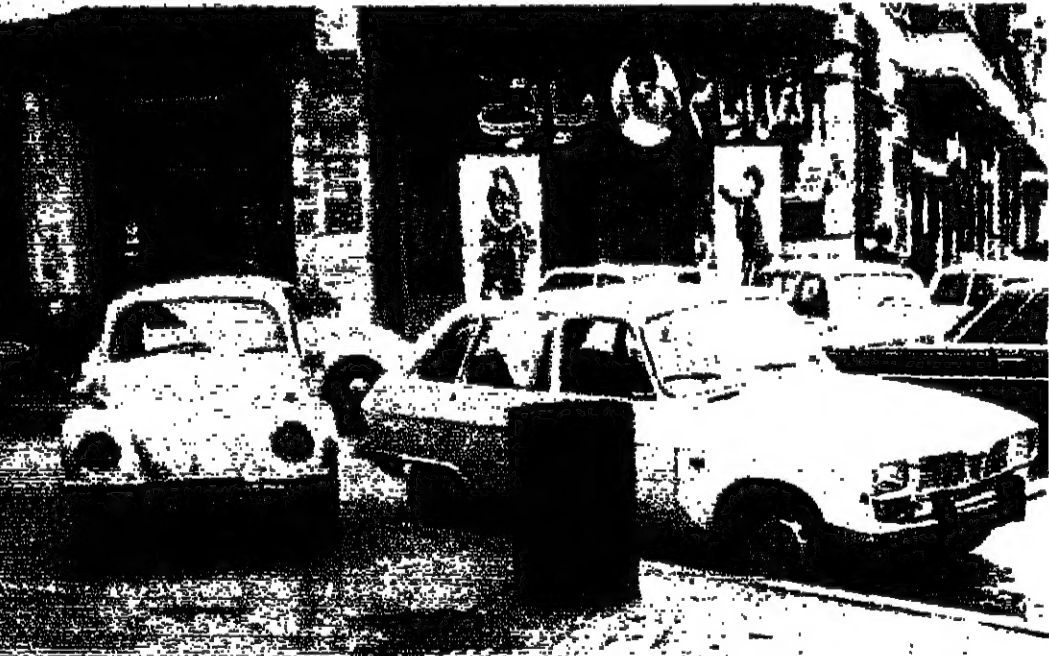
مستديرة الصرايا القديمة : لا اشارات ولا طاق



في باب الحديد : سيارات على الجانبين وسير في الاتجاه



في شارع السدال



قرب ساحة ريفوس



شارع التل الفرنسي في القاهرة الجديدة



لم يبق من ساعات الوقوف سوى الامعة

بيروت والبلد العربية ) فان « حشرتها » دائمة بالسيارات ومشاهدي السينما المجاورة المتدفقين كالأمواج . على ان التردد في اختيار باب التجار الاوتوستراد لا يكفي للفرقة والتصيب عرقاً بل حسب السائق ان يتوقف طويلاً فاقداً صبره ، أمام طلب مدرسة لقائهم على المستديرة ، وطلب مدرسة التفوق العلمي على طريق طلعة القبة ، تلك برهمن العشرات منهم كما حدث قبل شهر لسائق شاحنة اقلت فراحتها .

### التقطعة ولا الحفر

والقلائل الذين يدخلون طرابلس عن طريق ابي سمر ( شهر العين - ابي سمر ) ومجدليا - ابي سمر ) هم عادة سائقو السيارات العمومية الخافضون ، او سائقو السيارات الخصوصية العاملة بالاجرة الذين تخبرهم « شبكة » اتصالهم عن وجود حواجز في اداخل الركبة ، ويؤمل بفضلهم : ألف مرة بالقطعة على الحفر والحصى من ان « ياكلوا » البقعة .

وفي منطقة ابي سمر الاخيرة في التفتيح ( ٢٥ ألف نسمة ) تزيد مشاكل السير تعقيداً لان هذه المنطقة لم تدخل بعد خريطة للتزقيم السير او اي رقابة من السلطة في مختلف الحقول .

المتبولون في طرابلس لا يشكون من ندرة سيارات السرفيس ، ولا يكلفهم التفتيح الى أي مكان ، قريباً كان ام بعيداً ، سوى ليرة واحدة يطيلها السائق بعبارة « ليرة سوري ومدى يا ابي » ، على اهم يلصقون ، في الصبح ، فوضى السير التي تتألف من « العاصمة الثانية » ، في ساحة التل التي تعتبر مركز طرابلس الرئيسي لا عمود واحد لاشارت ضوئية ولا تر لمساير مرور المشاة ، وعلى « قاطع » الطريق ان يغامر بحياته الى الضفة الثانية ، مختلفاً ألف التفتيح ، ولا يخلص من « قطع » رجليه او لعمره ! فعلى الجانبين سيارات متوقفة وضعت لها ، منذ ثلاث سنوات ، ساعات وقوف . لكن الساعات رفعت اليوم ، وبمضيها امتلأ بقطع جديدة تشابه قطع نصف الليرة ربع الليرة ، وبقيت اعمتها البقعة طويلاً على فشل التجديرة ، وفي الوسط تقف سيارات السرفيس ، وتلحق المشاة بزماميرها ومركبات ايدي سائقها الى ما شاء الله ، ويؤيد العجوة تفصيل الشارع والاصحاح المتفرع منه بلواقع بيروت والبناء وابي سمر والقبة والكورة وبشري وابيترون ، مع بقاء الساحة التي تركها جدم الصرايا القديمة على حالها ، لا موقفاً للسيارات ولا مكاناً لتتأمل الرئيس المصري الراحل جمال عبدالناصر .

### العامة المتأصلة

ولا شك في ان الوقوف على الارصفة ، خصوصاً قرب ساحة ريفوس ، وصرف ابلسان وسينما كسولادو وغيرها وسط شارع السدال ، عادة متأصلة لدى اصحاب السيارات لا يغيرها الصراع والعراف و « ولو يا جماعة حرام عليكم ... » خلتا تفرق بدنا لروح على شغلنا ، ولا احد يحترم قرار محافظ الشمال بتحديد السير الى شارع ابي سمر ، هذه ، فالسائقون ما زالوا يطلمون الى ابي سمر وينزلون منهم عن طريق طلعة الرقاعة الصعبة المظلمة ، ويصارعون هوايتهم في السوق على طريق باب الحديد مسروراً يسوقون الحناس ، وكان المحافظ اصغر قراراً قبل سنة ونصف سنة بتحديد طلعة عن طريق طلعة الرقاعة والتزلة من قرب قلعة طرابلس الى سوق الحناس ، اما الزعماء في شارع الزهرية وشارع الخارص ساعدتو الطلبي مارسهم وخروجهم منها فحدث عنه ولا حرج ، اضافة الى البضاعة المتخلية من ابواب المحلات الى حافة الارصفة .

واذا كان المتبولون في طرابلس يجب بطريق البقاء وطريق عزمي جمال عنظرهما ونظافتهما ، فانه يتراجع عن اعياضه لدى مساعده « تضيق » سيارات اربابهم التي ذهب ضحيتها من مدة شايان . يبقى السؤال : السير في طرابلس هل من خطه قضيه وتنظيمه رافة نارواح الحناس واعصايمهم ؟

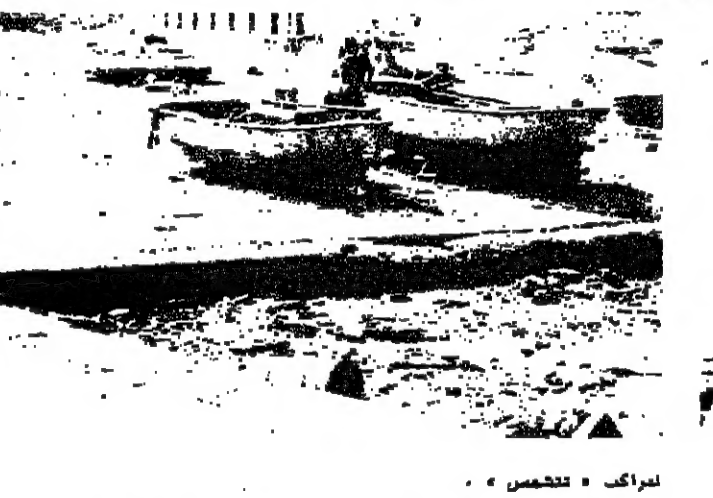
ان يموتوا اختناقاً ، او صمداً ، او هزة بدن ، فالسوق الزراعية الطرابلسية التي تصب فيها خيرات المناطق اشبه ما تكون بسوق الخضار في بيروت ، وحشكتها انها ممر ضروري ، ومقر لا بد منه ، وحشقت للناس اشد وطأة « خناق حمارو » ، اما اذا اختار هؤلاء الجارون في طرابلس طريق الاوتوستراد ( الوسخ اذا قورن بالداخل الجنوبي ) ، تخليا ابواب التفتيح وتبسة : غانهم « يتعرفون » بثلاث اشارات ضوئية

المتوقفة في كل الاتجاهات والاوتوستراد الصغار الطالعين الفازلين الفاضلين كالصيصان ، وكاراجات التصلب التي ترش على الارصفة ووسط الطريق حديدتها وتكسها ومفكاتها ودواليها وزيتوها .

والاوتون من سوريا او عكار او زغرنا يحرصون على ان يجروا ، مفتارين وراشين ، في شارع باب التفتيح الشبيه بلعبات صندوق الفرجة ايام زمان ، والسبب انهم يخافون

الاتون الى طرابلس من بيروت او الكورة او بشري ، وهمجون ، لا شك ، بمدخلها مقارنين اياه بمدخل بيروت الشمالي القنصر ، ويرونه مزروعاً بالخيل والاصحاب ويشمون من جانبهم رائحة اللبنة ، انما هم يشترطون على السائق ، لحظة وصولهم الى البحصاص ، الا يمر بهم في شارع « خناق حمارو » وياب الزمل ، خوفاً من السيارات

## صيدا : المسمى ميناء متى يصير ... ميناء ؟!



لراكب : تفتيح



شعر على الصيادين ايجار في سموة



حاسب من الميناء



ومجارير

مفتوحة في هذا الشأن وأجرى أركان منها اتصالات مع المسؤولين كانت حصيلةها وعود ... بقيت وعوداً فيما الأيام تمر والناس تنتظر .

وزيارة واحدة للميناء تكفي ليخرج الزائر بانطباع هو ان ما يسمونه ميناء ليس ميناء بل تصنيعة تتراكم فيها الحرة والحجر والنفائات والزيت - لتدني مستوى العمق الى ٢٠ مترين - وتصب فيها المجارير .

كذلك تبسو جوانب الميناء كأنها مطبوعة بالحرارة والاصحاح عن قصد ، وهو كان ينظف مرة كل سنة ، الا انه قبل ثلاث سنوات توقفت عمليات التنظيف على رغم مراهجات البحارة والصيادين والاهالي الامر الذي جعل الميناء في حالة يرثى لها ، وكثيراً ما يتعذر على الصيادين ايجار يماركهم في سموة .

واذا كانت الدولة تصر على اعتبار ميناء صيدا مركزاً اوريا صيداً ، فليس أقل من أن تنظفه وتظهر شكله الحسن وتعمقه وتطلق المجارير التي تصب فيه او تبعد مصباتها عنه .

ويقول محافظ الجنوب انه كتب أكثر من مرة الى المديرية العامة للتخطيط لتنظيف الميناء ولكن على غير طائل ، وعود بأن يعيد الكرة .

صيدا ميناء الذي تصر الدولة ومراهجه المختص على تصنيفه ميناء اوريا صيداً صغيراً ، يصلح لايواء مراكب صيادي الاسماك ويجلب اوريا ضمن طابعه الخاص : « مطلوب اصلاحه وتوسيعه ليصبح قادراً على استقبال البواخر وزوارق الشحن فتتبعش الحركة الاقتصادية والبند الصالحة في المدينة ويصير ممكناً تصدير الحمضيات والمنتجات الجنوبية الاخرى منه مباشرة ، كذلك تخفيف الضغط عن مرفأ بيروت تمهيداً وتبريقاً .

والطالبة بالاهتمام بميناء صيدا ليست جديدة ، فقد سبق للميناءات الشعبية والاقتصادية والفقائية في المدينة وميناء نقابة صيادي السمك ، ان رغبت

ومن تجميع النفائات في مكان جانبي من الميناء قال المحافظ ان هذا التدبير مؤقت نظراً الى كثرة الوهول في المكان ايجار لرمي النفائات بحيث يصعب على عربات النقل الا تفرز فيها ا

لتر مسمى في انحاء الميناء











# حرب طلابية في شوارع بيروت

## صنف المنظماء هم رصاص الصفوف وتقدموا قاتلوا عليهم اعتقالببناقدوقتايل الغار

### سقوط جرحى بين الطلاب (بالعشرات) ورجال الامن



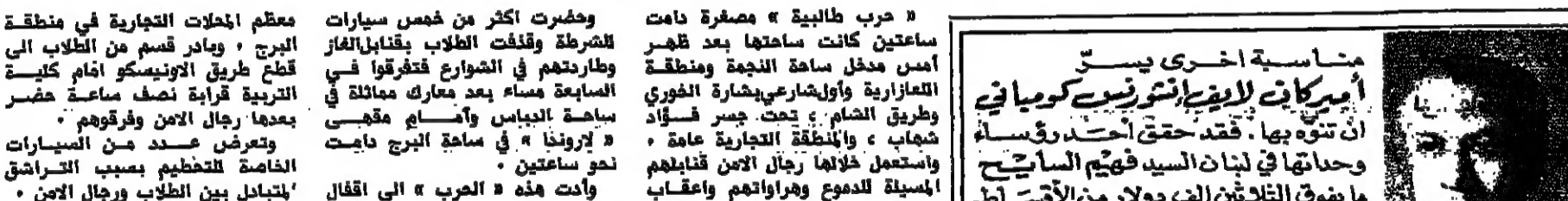
رجال الامن يمدون في ساحة الجامعة



طلاب يخرج اشارة سود ويطلق بها الطريق



رجل امن يركض الطلاب بالجار



مسلح من مسلح يمشي

« حرب طلابية » مصفرة دامت ساعتين كانت ساحتها بعد ظهر أمس دخلت ساحة الجامعة ومنطقة المزارية وأول شارعها شارع الفوري وطريق الشام. تحت جسر فؤاد شهاب، والمنطقة التجارية عامة، واستعمل خلالها رجال الأمن قنابلهم المسيلة للدروع ومراوهم وأعتاب بنادقهم والتجار وفراطهم سيارات الإطفاء كما استعمل الطلاب الحجارة ويلطأت الأرضية وقومات اشارات السير وسقط عشرات الجرحى بين الطلاب كما اعتقل عدد كبير منهم، كذلك جرح عدد من رجال الأمن، وتمتلك المنطقة التجارية ومعرض الحرف وساحة الدباس ومعرض سوق الفخر الى ساحة سركا ومطارة وفيها خزان قنابل افاز الكثيف فاسلاد صومع المارة واصحاب المحلات.

الشرطة الاولى انزلت على محفل ساحة النجمة حيث حاولت تقاطعها انطلقت من كلية الحقوق في الجامعة السورية ضمت نحو اربعة آلاف طالب، من مختلف المؤسسات التعليمية - ومن مختلف الاتجاهات السياسية - حاولت التقدم في اتجاه محفل مجلس النواب الذي بدأ كانه كفة حاصره قوات كبيرة من رجال الامن مزودة بالبروق والبروق وقنابل الغاز تسامها سيارات الاطفاء بصمرايح المياه.

« رصاص الصفوف ... » ووقف الطلاب وسدواهم الى عتبات البناقد وفتحوا « رصاص الصفوف » رصاص الصفوف « وتقدموا خطوة فخطوتين ولاقت ثم ارتدوا بعدما سقطت صفوفهم الاولى تحت اقمار البناقد وغرقت في مياه سيارات الاطفاء واعمتها قنابل الغاز بخافها الذي انتشر في سرعة كاضباب، وتفرق الطلاب مجموعاتهم واحدة افقت الشارع امام كاتدرائية مار جرجس، وأخرى انتشرت في سوق الفخر، ورشقوا رجال الامن بكلمة طائفة ايجهم فطاردهم هؤلاء الى الساحة النائية في بناحية المزارية حيث دارت معركة بالاضباب ويلطأت الارضه التي اقتلعها الطلاب للضلع عن انفسهم. وبعد فترة اخلا الساحة وتجمعوا في اول شارع بشاره الفوري امام بناية سيني سندر وقطعوا الطريق قراية ربع ساعة فرقم بعدها رجال الامن وسرت الاعتقالات في صفوف الطلاب بعثما نشط رجال الامن العام في ملاحقتهم.

وفارت ثائرة الطلاب وساروا الى تحت جسر فؤاد شهاب في اول طاعة شارع بشاره الفوري فكسروا الاصجار واقتلعوا البلاطات ولوحات السير وقذفوا بها الى وسط الشارع فغطوه كما قطعوا الطريق المؤدية الى ساحة الدباس، ودام قطع الشارعين المذكورين اكثر من نصف ساعة حرم الطلاب خلالها رجال الامن من الاقتراب منهم، ورشق الطلاب اوتوبيسا للدوة كان في اتجاه ساحة الدباس قافله سائقه وهرب مع ركابه، وبعد لحظات « افقت » الاوتوبيس وسار فوق الرصيف تحت جسر فؤاد شهاب في شكل مربع تم اصطدم بحد اعمته الحصى وتوقف بعثما تحطم زجاجه.

في ملاحقتهم في شارع فؤاد شهاب في اول طاعة شارع بشاره الفوري فكسروا الاصجار واقتلعوا البلاطات ولوحات السير وقذفوا بها الى وسط الشارع فغطوه كما قطعوا الطريق المؤدية الى ساحة الدباس، ودام قطع الشارعين المذكورين اكثر من نصف ساعة حرم الطلاب خلالها رجال الامن من الاقتراب منهم، ورشق الطلاب اوتوبيسا للدوة كان في اتجاه ساحة الدباس قافله سائقه وهرب مع ركابه، وبعد لحظات « افقت » الاوتوبيس وسار فوق الرصيف تحت جسر فؤاد شهاب في شكل مربع تم اصطدم بحد اعمته الحصى وتوقف بعثما تحطم زجاجه.

# طلاب الصناع يرفضون التراجع قبل تحقيق مطالبهم

## مؤتمرا صحافي اليوم في بيروت

ترفع في مذكرة تسلّم اليه بعد عودته من السفر. ورد انطون ان توقيف الاضراب والاحتلال رهن بمطالبة الطلاب التي اقروا وزراء تربية سابقون. قابله الوزير ان المدير الجديد ليس مستعدا لتسليم مهماته قبل انهاء الاحتلال. على صعيد آخر تابع طلاب دار المعلمين والطلعات في بئر صمن اغرابهم وقطعوا الطريق العامة مرات عدة ولم يعترضهم رجال الامن الذين رايطوا امام مبنى من دون نتيجة.

وزار المحتلين رئيس لجنة اتحاد طلاب الجامعة اللبنانية الياس صغير ونائبه جان رزق واكد لهم مساندة طلاب اللبنانية لمطالبهم بمختلف الاشكال، وفي الثانية بعد الظهر قامة برفقة رئيس الرابطة جان انطون وزير التربية الذي طلب وقف الاحتلال « وتوقيع الاجراءات » مدير التعليم المهني الجديد الدكتور روجيه شمالي والبحث معه في المطالب على ان

# مهرجان في رحله

## تأييدا لثحرل بيروت

وقال: « ان حركة طلاب رملقوالقاياع تدعم بكل قواها تحرك طلاب الجامعة اللبنانية لتحقيق المطالب المشروعة. كما تكلم باسم الثانوية الانجيلية الطلاب رضا رعد فشد على ديموقراطية التعليم والغاء البكالوريا القسم الاول وتوحيد الكتاب المدرسي والاشراف على الرساليات الاجنبية وفرض رسم الانتخاب الى نقابة المعلمين.

وباسم اليسيه في زحلة تحدث الطالب جورج شماس عن توميد صفوف طلاب منطقة البقاع « بغية التحرك الصحيح ». وعرض مهدي الرمح باسم طلاب دار المعلمين والمعلمات في زحلة مشاكل الدور في لبنان خصوصا مسألة البكالوريا التعليمية وطلاب بتعديل النظام الداخلي للدار في بعض المواد. واندى المهرجان عدنان حسين أمين الشؤون الثقافية في اللجنة التنفيذية لاتحاد طلاب اللبنانية فقال ان اتحاد الجامعة اللبنانية في زحلة في اقامة اتحاد طلاب مدارس زحلة.

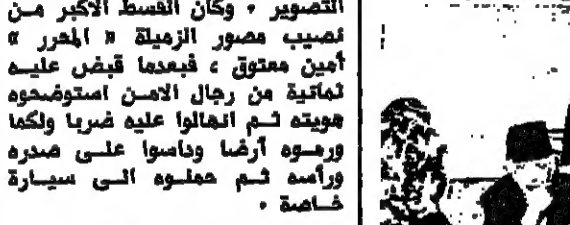
وفي ختام المهرجان دعي ممثلو الرابطة في زحلة التي اجتمع تحسيري للبحث في اقامة اتحاد لطلاب مدارس زحلة.

# عزبت هيلك ريزيدانس - السيفي



شقق سكنية فخمة للبيع  
• شقق مساحتها ١٧٥ مترا مربعا و ٢٠٥ مترا مربعا  
• تكييف هواء  
• تدفئة  
• منجور النوافذ والابواب من الالومنيوم  
• زجاج ملون عازل  
• مواد بناء فخمة وشابة  
• عزل خاص للاصوات  
• انترفون  
• موقف خاص للسيارات  
• حدائق غناء  
• مناظر بانورامية  
أسعار استثنائية سارية المفعول  
لغاية ٢٠ آذار فقط  
لكافة الاستعلامات خابروا:  
السيد انطون مخوري - تليفون ٢٣٣٩١٠ - ٣٠٣٣٣٩

# رئيس الحكومة : يدي وقت لادرس الطلاب



لم يسلم المصورون من الضرب، فطاردهم رجال الامن ووقفوا أربعة منهم وانزعوا منهم آلات التصوير. وكان القسطنطين الأكبر من نصيب مصوري المهر « المهر » أمين معتوق، فقبضوا عليه لماتية من رجال الامن استنقصوه هويته ثم املوا عليه ضربا ولكما ورموه أرضا وناسوا على صدره ورأسه ثم حملوه الى سيارة خاصة.

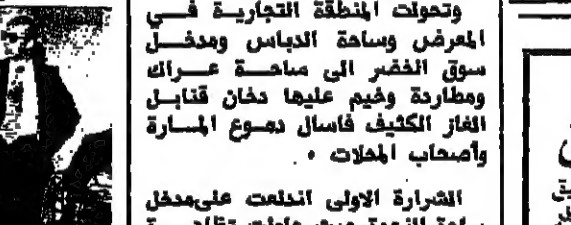
المقدمة والمؤخرة عناصر طلابية، وغير طلابية، تنتمي الى مياديا أحد الأحزاب سيطرت على مقدمة التظاهرة وسحقت بالضرب كل من يتجاوزها. وردت فئات طلابية أخرى بالتجهيز بالاصحاب من التظاهرة، اذا استمر الامر كذلك، الا انه ما لبث ان سوي الامر وسار في مقدمة التظاهرة مقلو الاتحادات والرابطة.

عرف من الطلاب الجرحى: الياس صغير واميل رمة وجورج اسطافان وفيل نادر وجوزف زعرور وأحمد بزي ومعين صبرا ورغد الشماخ وباسم كرم وملي مقصود وزينة قاسم وناصر ايوب وقاسم عقيقي وعبدو بليكي وأرست اسيان وحسين ابراهيم وعثمان فخر وجعل لعود.

ومن رجال الامن الملاحزم اول عباس فرحات وقاسم شكر ونجاني لادر وسير عيسى وجورج مهنا وفؤاد مجهول باقي الهوية.

شؤون التربية وشجوننا غدا في زحلة دعت الكلية الشرقية في زحلة ومجلس اولياء طلابها الى لندوة عن « شؤون التربية وشجونها » وموقف المعلمين منها والضمان التعليمي والتعاونية المدرسية. • يشترك فيها امين سر لجنة المدارس الكاثوليكية المونسنيور اغناطيوس مارون ورئيس مجلس اولياء التلاميذ في المدارس الخاصة المعامي شاكرو ايو سليمان الساعة الخامسة بعد ظهر غد السبت في الكلية.

# رجل المليون دولار



سامي خوري حنا رئيس وكالة اميركان ليف انشورس الكاتبة في بناية سينما كونكوردي، شارع فرنان، في برف في ان يوضح جميع الاسماء ولا سيما حملة عقود التأمين ان الوكيل الذي أعلنت التبرعة في « النهار » عن تحقيقه مليون دولار من المبيعات خلال العام ١٩٧٣ يعمل في وكالة السيد حنا منذ العام ١٩٦٥ لكل الاستعلامات الهاتف ٨١ - ٣٥٣٢٨٠.

استعان المسؤولون عن الامن بمجموعات خاصة من الطلاب الاحتياطيين الذين تولي مسؤولون نظاميون قيادتهم « لاصطحاب » الطلاب المتظاهرين وابارة المشتبه بهم في ساحات الشهداء والديباس وطاعة شارع بشاره الفوري.

وسيرت في شوارع المنطقة الضفراء والعمراء دوريات تحسبا للتظاهرات الطيارة.

وزير التفزيون وزير التربية السيد ادمون رزق ظهر أمس على التلفزيون وتحدث عن مطالب الطلاب « وقال ان الدولة مهتمة بالجامعة اللبنانية « التي نريد لها مستوى يفوق احلام الذين يخدمون المطالب اليوم ».

في بناية سينما كونكوردي، شارع فرنان، في برف في ان يوضح جميع الاسماء ولا سيما حملة عقود التأمين ان الوكيل الذي أعلنت التبرعة في « النهار » عن تحقيقه مليون دولار من المبيعات خلال العام ١٩٧٣ يعمل في وكالة السيد حنا منذ العام ١٩٦٥ لكل الاستعلامات الهاتف ٨١ - ٣٥٣٢٨٠.







## كتاب «قبل ان ننسى» بين خليل سركيس والمؤلف

بيروت - في ٢ آذار ١٩٧٤  
أخي الكبير القاصي اميل ابو سمر  
أشكر لك مؤلف قبل ان ننسى (١) ،  
بإحدى أفضل منك وجهد معاني  
لصداقة العزيزة المروعة ، ولقد  
استوقفتني عنوانه أول كل شيء ،  
فقبل ان ننسى أفرا ، في باطن  
ننا الملوان ، كليسرا من مشاعر  
تخلي وهواجس الروال وان تكن  
غلب فواهر الكتاب تنبيه ، مما  
لده من مخدرات الكفاية والظرف  
ن من مثله الخو نكتة وطرب وأقبال

### هنري غريب

صورة المعارف على البيانو  
التي نشرها امس معتبرين  
أيها المعارف الشاب عباد الرحمن  
أياها ، لم تكن لياشا بل لزميله  
عازف البيانو المعروف هنري  
غريب ، وغريب كان يلطف  
في صيدا ، ملجأ دعوة البعثة  
الثقافية الفرنسية ، وقدم هناك  
لنظام لسانح وصواري وشومان  
وبرامس وبروكوفيتش ، في قاعة  
مدرسة القديس يوسف لرايات  
الظهور ، تلك التي امتلأت  
في القاعة نفسها زمرة  
تاتانيا مريكيان على البيانو  
قطعا لبارتوك ودويوسوي  
ويتنوفن وشومان .

### اللغة الانكليزية وأدبها

يقدم المجلس الثقافي  
البريطاني في مكتبته في شارع  
الصيداني المتفرع من شارع  
السادات ، رأس بيروت ، معرضا  
للكتاب عنوانه « اللغة الانكليزية  
وأدبها » ، من ٨ إلى ١٤  
آذار . وفيه تشخيص على الروائع  
الاربية التي يتصدرها وليسم  
شكسبير الذي له ٨٠ كتابا من  
اصل ٢٠٠ يصفها المعرض هي  
من مؤلفاته او عنه وعن أعماله

### معين يسليو

يقدم النادي الثقافي العربي  
امسية مع معين يسليو الساعة  
٨ مساء في مسرح  
في مركزه ، شارع عبدالعزير ،  
بنية يار .



تغير عالم سلمى منذ انحت ركبها . (اليونور)

## معرض سيدوي مسرجي ابداعي حصان شايخ يقع ككل مساء على الخشبية



زاوية من المعرض فيه رأس غاليه . ادوار فيشر مع أحد طيور .

زارنا الآن ادوار فيشر ، أشهر مدح العناصر  
المسرجية في العالم ، التقية مرات ، أولاد القربان  
والاستفهام من أعماله ، الاستفهام من رؤاه للمسرح وما  
يؤلف عالمه الداخلي فوق الفضية ، لا يتكلم سوى  
الإيمانية ، يرافقه كارل تريشر يتكلم الانكليزية وقليلا  
من الفرنسية . صباح الاربعاء كان منتظرا في دار  
الفن والادب ، مرتديا قميصا رقيقا نصف كم ، يبدو  
شابا مليئا بالحيوية .  
اربعة أشخاص المترجم وكارل تريشر وادوار فيشر  
وانا ، حول فنجان من القهوة تكلمنا ساعتين ، سألته  
وصولي عن الترجمة بعض القليل والباقي فممتد من  
حركات وتمايز لغتي عندما وقف وعبر بجسده ويديه  
وعينه عن العناصر المسرحية التي يصممها وينفذها  
حسب الطلب .  
في مدي تذهب اول حيوان للمسرح الانساني  
- ذلك عام ١٩٥٠ ، لما طلب مني البرنيسر  
الانسيميل دجاجة مسرحية « الام كوراج » ليربث ، وكان  
اول عمل جدي لي اذ كنت في اربعة اسابيع عمل جدي  
وصممت ، ولما استلم برشت الدجاجة طلب مني ان انضم  
الى الفرقة وان اصمم عناصر المسرحيات مع الاحتفاظ  
بحريتي للاحاطون مع غيره من المخرجين والفنر  
في كيف كانت لك هذه المهارات في التفتيح ؟  
هذا العمل كان مرهقا فيه التفتيح من البحث  
والاختيار واستطعت القضاء وتلبية الطلبات من المانيا  
ومن الخارج ، في مقترفي ياتي طلب ورسل مسرح  
فيطنسون ويتعلمون الاساليب التي استعملها ، وانا  
انظم حلقات دراسية في المانيا والخارج وأشرح كيف هو  
عني وماهيته وغايته وهدفه .  
يجب ان تأتي ايجال تستلم مني الابحاث ذات  
شروطها للمسرح ، في هذا العصر العلمي والاجرايات  
الثقافية يحتاج الانسان الى المسرح ليجد معنى لحياته  
اليومية ويلتقي مع الانسانيات ،  
أعالي ليمت القمة في ما علمته حتى اليوم ، هي  
مرحلة للوصول الى الاصل ،  
في مانا فقلت قبل ان تبدأ التحقيق والتفتيح للعناصر  
المسرجية ؟  
في قبل الحرب ( ١٩٦٦ - ١٩٤٥ ) اشتغلت في فن  
الديكور ورسم الجدران والرسوم الفنية في فن  
الحرب التحققت كل مرة بفرقة مسرحية في بلدة صغيرة

لور غريب

## غريغوار حداد في «آفاق» الهرطقة في «الكلمات» لا في المعاني

(٩) ويقول ايضا : « الجواب  
الوافي يتطلب توسعا ... وهذا  
يحتاج الى مقالة بل مقالات » .

### الحوار الجاد

لما دامت هناك مقالة بل مقالات  
تابعة توضح وتفسر ، فمن الطبيعي  
الترتيب وترتيب تلك المقالات  
والافضل قبول الدعوة الى الحوار  
الجاد فيقترح المؤلف ، من وراء  
الاذن ، وبطريقة اجلى واجمل  
فلا تفتونا انذاك لغة الجاهلية في  
البحث والاكتشاف ، كما لا يفتونا  
في الوقت ذاته صدق الشهادة  
للحققة بطريقة مبسطة ومبسطة ،  
وفي هذا الصدد لا بد من اجمل  
وفي الشهادات الفاضلة والاقتراحات  
يحلو ان نتحقق في المقالات  
الحقة ، فها من :  
التكرير على الموضوع الواحد في  
ليرة الواحدة والاحتاط لالامكان  
بجميع جوانبه والشرح على جوده  
تركيبه واخراجا في تسلسل الافكار  
وان في ترتيب العناوين وان في  
تسليم الكلمات .  
الاجاز قدر المستطاع فالحالات  
الطويلة تخيف ذوي النفس القصير  
او على اقل تجعلهم يوجلون قراعتها  
ويوجلون ويوجلون .  
انحاء الافاظ المناسبة التي  
يفهمها النخبة من المثقفين وكذلك  
البسطاء في الايمان ، لكلا تحول  
دياننا الى مشكلة ثقافية خطيرة  
نظرية وكلمية مبسطة ، فاني غير  
وسمي وتحديد مبسطة ، فاني غير  
شرح الفظة ، الا كان صاحبها  
يحلها معنى اكثر من المتعارف عليه  
او كتابتها ككلمة في اللغة الاجنبية  
فيقول لئلا كل اجرام ولا يعود  
يتسرب الى ذهن القارئ افكارا غير  
التي يريد صاحبها ، وهكذا نوفر  
على القارئ هرطقة في «الكلمات»  
ولو من نوع آخر .  
ويعد فاني استشر خيرا كبيرا  
في لبنان من جراء الاحتاط ، فها  
حان وقت الحوار الجاد الموضوعي  
على القيم الروحية والاساسية في  
عصر العلم والتقنية والسرعة والكنافة  
وسبيل للتفتيش والجد في الروح  
التي تحرك « الكلمات » .

### غريغوار حداد والروح النبوي

هذه الصورة تجلت امام ناظري  
غريغوار حداد فتركت في نفسي  
غيا معموم ، وحركة فيه كغيره  
من القادة النخبة في العالم ، ربما  
نويا يكشف القلب عن وجهه الجليل  
عصر العلم والتقنية والسرعة والكنافة  
الى الكواكب ، ومن مسيح عصر بدأ  
يشهد نهاية كل استعمار ويلجأ  
الى المسار ، وباني تطرف في احيان  
يقهر نفسه .

### قراءة «الكلمات»

لقد يتطلب كفاء ومخيلة وصبرا .  
قيصر الحقل أغلب الاحيان ان يذهب  
ازاهما احد الموقفين : اما الاحتفال  
في العصر الذي وضعت فيه ورؤية  
هذه «الكلمات» بمنظار ذلك العصر  
ومنظار قائلها ، واما ترجمتها الى  
لغة يفهمها عصر العلم والتقنية ،  
ولا فقدت الامانة في ما بين الوصف  
والعلم او في ما بين «الكلمات»  
وبنية قائلها ، هرطقة «الكلمات»  
في فنان رسالتها ، وذلك يحصل  
عندما تتخلي عن المعنى الذي وضعت  
لها ، عندما تتحول الى «كلمات»  
بومبائية تدور في لغز الفسوف ولا  
تحركها ، وتخطر على ابال ولا توقف  
الضمير . من هنا قول السيد  
المسيح : « هذا الشعب يكرمي  
بشفتيه ، واما قلوبهم فمعمدة علي  
جمدا » (٣) وايضا : « ما من احد  
يحمل رعدة من مسيح جديد في ثوب  
عتيق ... ولا تحمل خبر جديدة في  
زقاق عتيقة » (٤) ، وايضا :  
« السبت جعل لاجل الانسان لا  
انسان لاجل السبت » (٥) .

### الحقيقة والتضدي للواقع

فالحقيقة هنا ليست مطابقة  
للواقع التي اخلص على الواقع اي  
الكلمة ، بحسب المذهب  
الارسطوطاليسي ، بل بالتضدي لهما  
الواقع والعلل التي تطويرة ، الايمان  
بالقول المسبح الحية الفاضلة لا يعني  
الفرق والتسليم ، بل انه يلغ  
صبره ويمن الحرب على «الكلمات»  
وعلى «روح العالم» ، وذلك ابراج  
المطامير المعرفية والافان المشية  
للانسان كقوله في انا وساطة الضمير  
واحتكار القوة ومكنة الدماغ .

### المسح وابعاد «الكلمات»

المسيح والى هو المثال الكامل  
للانسان ما كان ذلك الذي في  
الانجيل ليس الا ، او الوافد الذي  
ارشد السامع واجتذب القلوب  
غير ، بل كان ايضا وصفا للمعلم  
الذي كشف سر التطور فاشار الى  
جميع ابعاد «الكلمات» والانيات  
والمؤسسات وعلمنا ان تكون له تلك  
تقوية ، ابعاد «الكلمات» هي  
التي تظور «الكلمات» ليستقيم  
المعنى ، ويظهر من يكفي  
بالاعراض لانه بحسب ان الكلمة  
هي الجوهر ، فيقع لا محالة في  
فخ الراء بطريقة لتضدي ويشرح  
يحل على الناس وعلى الله وعلى  
نفسه .

### الانجيل كعب القوة

فالمسيح اول تحديات لانه تجاوز  
دائم ، هو حركة تتلقا في كل  
وقت من الحروف الى انساني البعثة  
هو الطلق من الثقافة الممتدة  
«الكلمات» الى تلك التي لا نهاية  
لها الى في الكلمة التي هي هو  
ذاك فاصبح الانجيل كعب القوة  
الحقة ومتعلقا لافاق جديدة تحمل في  
الناس ، ولا يعود تلك الكتاب الذي  
يحمل في طياته « قصة » المسيح  
او « كلمات » المسيح او حتى

لور غريب

في بيروت ، في ٢ آذار ١٩٧٤  
أخي الكبير القاصي اميل ابو سمر  
أشكر لك مؤلف قبل ان ننسى (١) ،  
بإحدى أفضل منك وجهد معاني  
لصداقة العزيزة المروعة ، ولقد  
استوقفتني عنوانه أول كل شيء ،  
فقبل ان ننسى أفرا ، في باطن  
ننا الملوان ، كليسرا من مشاعر  
تخلي وهواجس الروال وان تكن  
غلب فواهر الكتاب تنبيه ، مما  
لده من مخدرات الكفاية والظرف  
ن من مثله الخو نكتة وطرب وأقبال

صورة المعارف على البيانو  
التي نشرها امس معتبرين  
أيها المعارف الشاب عباد الرحمن  
أياها ، لم تكن لياشا بل لزميله  
عازف البيانو المعروف هنري  
غريب ، وغريب كان يلطف  
في صيدا ، ملجأ دعوة البعثة  
الثقافية الفرنسية ، وقدم هناك  
لنظام لسانح وصواري وشومان  
وبرامس وبروكوفيتش ، في قاعة  
مدرسة القديس يوسف لرايات  
الظهور ، تلك التي امتلأت  
في القاعة نفسها زمرة  
تاتانيا مريكيان على البيانو  
قطعا لبارتوك ودويوسوي  
ويتنوفن وشومان .

يقدم المجلس الثقافي  
البريطاني في مكتبته في شارع  
الصيداني المتفرع من شارع  
السادات ، رأس بيروت ، معرضا  
للكتاب عنوانه « اللغة الانكليزية  
وأدبها » ، من ٨ إلى ١٤  
آذار . وفيه تشخيص على الروائع  
الاربية التي يتصدرها وليسم  
شكسبير الذي له ٨٠ كتابا من  
اصل ٢٠٠ يصفها المعرض هي  
من مؤلفاته او عنه وعن أعماله

يقدم النادي الثقافي العربي  
امسية مع معين يسليو الساعة  
٨ مساء في مسرح  
في مركزه ، شارع عبدالعزير ،  
بنية يار .

زارنا الآن ادوار فيشر ، أشهر مدح العناصر  
المسرجية في العالم ، التقية مرات ، أولاد القربان  
والاستفهام من أعماله ، الاستفهام من رؤاه للمسرح وما  
يؤلف عالمه الداخلي فوق الفضية ، لا يتكلم سوى  
الإيمانية ، يرافقه كارل تريشر يتكلم الانكليزية وقليلا  
من الفرنسية . صباح الاربعاء كان منتظرا في دار  
الفن والادب ، مرتديا قميصا رقيقا نصف كم ، يبدو  
شابا مليئا بالحيوية .  
اربعة أشخاص المترجم وكارل تريشر وادوار فيشر  
وانا ، حول فنجان من القهوة تكلمنا ساعتين ، سألته  
وصولي عن الترجمة بعض القليل والباقي فممتد من  
حركات وتمايز لغتي عندما وقف وعبر بجسده ويديه  
وعينه عن العناصر المسرحية التي يصممها وينفذها  
حسب الطلب .  
في مدي تذهب اول حيوان للمسرح الانساني  
- ذلك عام ١٩٥٠ ، لما طلب مني البرنيسر  
الانسيميل دجاجة مسرحية « الام كوراج » ليربث ، وكان  
اول عمل جدي لي اذ كنت في اربعة اسابيع عمل جدي  
وصممت ، ولما استلم برشت الدجاجة طلب مني ان انضم  
الى الفرقة وان اصمم عناصر المسرحيات مع الاحتفاظ  
بحريتي للاحاطون مع غيره من المخرجين والفنر  
في كيف كانت لك هذه المهارات في التفتيح ؟  
هذا العمل كان مرهقا فيه التفتيح من البحث  
والاختيار واستطعت القضاء وتلبية الطلبات من المانيا  
ومن الخارج ، في مقترفي ياتي طلب ورسل مسرح  
فيطنسون ويتعلمون الاساليب التي استعملها ، وانا  
انظم حلقات دراسية في المانيا والخارج وأشرح كيف هو  
عني وماهيته وغايته وهدفه .  
يجب ان تأتي ايجال تستلم مني الابحاث ذات  
شروطها للمسرح ، في هذا العصر العلمي والاجرايات  
الثقافية يحتاج الانسان الى المسرح ليجد معنى لحياته  
اليومية ويلتقي مع الانسانيات ،  
أعالي ليمت القمة في ما علمته حتى اليوم ، هي  
مرحلة للوصول الى الاصل ،  
في مانا فقلت قبل ان تبدأ التحقيق والتفتيح للعناصر  
المسرجية ؟  
في قبل الحرب ( ١٩٦٦ - ١٩٤٥ ) اشتغلت في فن  
الديكور ورسم الجدران والرسوم الفنية في فن  
الحرب التحققت كل مرة بفرقة مسرحية في بلدة صغيرة

في بيروت ، في ٢ آذار ١٩٧٤  
أخي الكبير القاصي اميل ابو سمر  
أشكر لك مؤلف قبل ان ننسى (١) ،  
بإحدى أفضل منك وجهد معاني  
لصداقة العزيزة المروعة ، ولقد  
استوقفتني عنوانه أول كل شيء ،  
فقبل ان ننسى أفرا ، في باطن  
ننا الملوان ، كليسرا من مشاعر  
تخلي وهواجس الروال وان تكن  
غلب فواهر الكتاب تنبيه ، مما  
لده من مخدرات الكفاية والظرف  
ن من مثله الخو نكتة وطرب وأقبال

صورة المعارف على البيانو  
التي نشرها امس معتبرين  
أيها المعارف الشاب عباد الرحمن  
أياها ، لم تكن لياشا بل لزميله  
عازف البيانو المعروف هنري  
غريب ، وغريب كان يلطف  
في صيدا ، ملجأ دعوة البعثة  
الثقافية الفرنسية ، وقدم هناك  
لنظام لسانح وصواري وشومان  
وبرامس وبروكوفيتش ، في قاعة  
مدرسة القديس يوسف لرايات  
الظهور ، تلك التي امتلأت  
في القاعة نفسها زمرة  
تاتانيا مريكيان على البيانو  
قطعا لبارتوك ودويوسوي  
ويتنوفن وشومان .

يقدم المجلس الثقافي  
البريطاني في مكتبته في شارع  
الصيداني المتفرع من شارع  
السادات ، رأس بيروت ، معرضا  
للكتاب عنوانه « اللغة الانكليزية  
وأدبها » ، من ٨ إلى ١٤  
آذار . وفيه تشخيص على الروائع  
الاربية التي يتصدرها وليسم  
شكسبير الذي له ٨٠ كتابا من  
اصل ٢٠٠ يصفها المعرض هي  
من مؤلفاته او عنه وعن أعماله

يقدم النادي الثقافي العربي  
امسية مع معين يسليو الساعة  
٨ مساء في مسرح  
في مركزه ، شارع عبدالعزير ،  
بنية يار .

زارنا الآن ادوار فيشر ، أشهر مدح العناصر  
المسرجية في العالم ، التقية مرات ، أولاد القربان  
والاستفهام من أعماله ، الاستفهام من رؤاه للمسرح وما  
يؤلف عالمه الداخلي فوق الفضية ، لا يتكلم سوى  
الإيمانية ، يرافقه كارل تريشر يتكلم الانكليزية وقليلا  
من الفرنسية . صباح الاربعاء كان منتظرا في دار  
الفن والادب ، مرتديا قميصا رقيقا نصف كم ، يبدو  
شابا مليئا بالحيوية .  
اربعة أشخاص المترجم وكارل تريشر وادوار فيشر  
وانا ، حول فنجان من القهوة تكلمنا ساعتين ، سألته  
وصولي عن الترجمة بعض القليل والباقي فممتد من  
حركات وتمايز لغتي عندما وقف وعبر بجسده ويديه  
وعينه عن العناصر المسرحية التي يصممها وينفذها  
حسب الطلب .  
في مدي تذهب اول حيوان للمسرح الانساني  
- ذلك عام ١٩٥٠ ، لما طلب مني البرنيسر  
الانسيميل دجاجة مسرحية « الام كوراج » ليربث ، وكان  
اول عمل جدي لي اذ كنت في اربعة اسابيع عمل جدي  
وصممت ، ولما استلم برشت الدجاجة طلب مني ان انضم  
الى الفرقة وان اصمم عناصر المسرحيات مع الاحتفاظ  
بحريتي للاحاطون مع غيره من المخرجين والفنر  
في كيف كانت لك هذه المهارات في التفتيح ؟  
هذا العمل كان مرهقا فيه التفتيح من البحث  
والاختيار واستطعت القضاء وتلبية الطلبات من المانيا  
ومن الخارج ، في مقترفي ياتي طلب ورسل مسرح  
فيطنسون ويتعلمون الاساليب التي استعملها ، وانا  
انظم حلقات دراسية في المانيا والخارج وأشرح كيف هو  
عني وماهيته وغايته وهدفه .  
يجب ان تأتي ايجال تستلم مني الابحاث ذات  
شروطها للمسرح ، في هذا العصر العلمي والاجرايات  
الثقافية يحتاج الانسان الى المسرح ليجد معنى لحياته  
اليومية ويلتقي مع الانسانيات ،  
أعالي ليمت القمة في ما علمته حتى اليوم ، هي  
مرحلة للوصول الى الاصل ،  
في مانا فقلت قبل ان تبدأ التحقيق والتفتيح للعناصر  
المسرجية ؟  
في قبل الحرب ( ١٩٦٦ - ١٩٤٥ ) اشتغلت في فن  
الديكور ورسم الجدران والرسوم الفنية في فن  
الحرب التحققت كل مرة بفرقة مسرحية في بلدة صغيرة

في بيروت ، في ٢ آذار ١٩٧٤  
أخي الكبير القاصي اميل ابو سمر  
أشكر لك مؤلف قبل ان ننسى (١) ،  
بإحدى أفضل منك وجهد معاني  
لصداقة العزيزة المروعة ، ولقد  
استوقفتني عنوانه أول كل شيء ،  
فقبل ان ننسى أفرا ، في باطن  
ننا الملوان ، كليسرا من مشاعر  
تخلي وهواجس الروال وان تكن  
غلب فواهر الكتاب تنبيه ، مما  
لده من مخدرات الكفاية والظرف  
ن من مثله الخو نكتة وطرب وأقبال

صورة المعارف على البيانو  
التي نشرها امس معتبرين  
أيها المعارف الشاب عباد الرحمن  
أياها ، لم تكن لياشا بل لزميله  
عازف البيانو المعروف هنري  
غريب ، وغريب كان يلطف  
في صيدا ، ملجأ دعوة البعثة  
الثقافية الفرنسية ، وقدم هناك  
لنظام لسانح وصواري وشومان  
وبرامس وبروكوفيتش ، في قاعة  
مدرسة القديس يوسف لرايات  
الظهور ، تلك التي امتلأت  
في القاعة نفسها زمرة  
تاتانيا مريكيان على البيانو  
قطعا لبارتوك ودويوسوي  
ويتنوفن وشومان .

يقدم المجلس الثقافي  
البريطاني في مكتبته في شارع  
الصيداني المتفرع من شارع  
السادات ، رأس بيروت ، معرضا  
للكتاب عنوانه « اللغة الانكليزية  
وأدبها » ، من ٨ إلى ١٤  
آذار . وفيه تشخيص على الروائع  
الاربية التي يتصدرها وليسم  
شكسبير الذي له ٨٠ كتابا من  
اصل ٢٠٠ يصفها المعرض هي  
من مؤلفاته او عنه وعن أعماله

يقدم النادي الثقافي العربي  
امسية مع معين يسليو الساعة  
٨ مساء في مسرح  
في مركزه ، شارع عبدالعزير ،  
بنية يار .

زارنا الآن ادوار فيشر ، أشهر مدح العناصر  
المسرجية في العالم ، التقية مرات ، أولاد القربان  
والاستفهام من أعماله ، الاستفهام من رؤاه للمسرح وما  
يؤلف عالمه الداخلي فوق الفضية ، لا يتكلم سوى  
الإيمانية ، يرافقه كارل تريشر يتكلم الانكليزية وقليلا  
من الفرنسية . صباح الاربعاء كان منتظرا في دار  
الفن والادب ، مرتديا قميصا رقيقا نصف كم ، يبدو  
شابا مليئا بالحيوية .  
اربعة أشخاص المترجم وكارل تريشر وادوار فيشر  
وانا ، حول فنجان من القهوة تكلمنا ساعتين ، سألته  
وصولي عن الترجمة بعض القليل والباقي فممتد من  
حركات وتمايز لغتي عندما وقف وعبر بجسده ويديه  
وعينه عن العناصر المسرحية التي يصممها وينفذها  
حسب الطلب .  
في مدي تذهب اول حيوان للمسرح الانساني  
- ذلك عام ١٩٥٠ ، لما طلب مني البرنيسر  
الانسيميل دجاجة مسرحية « الام كوراج » ليربث ، وكان  
اول عمل جدي لي اذ كنت في اربعة اسابيع عمل جدي  
وصممت ، ولما استلم برشت الدجاجة طلب مني ان انضم  
الى الفرقة وان اصمم عناصر المسرحيات مع الاحتفاظ  
بحريتي للاحاطون مع غيره من المخرجين والفنر  
في كيف كانت لك هذه المهارات في التفتيح ؟  
هذا العمل كان مرهقا فيه التفتيح من البحث  
والاختيار واستطعت القضاء وتلبية الطلبات من المانيا  
ومن الخارج ، في مقترفي ياتي طلب ورسل مسرح  
فيطنسون ويتعلمون الاساليب التي استعملها ، وانا  
انظم حلقات دراسية في المانيا والخارج وأشرح كيف هو  
عني وماهيته وغايته وهدفه .  
يجب ان تأتي ايجال تستلم مني الابحاث ذات  
شروطها للمسرح ، في هذا العصر العلمي والاجرايات  
الثقافية يحتاج الانسان الى المسرح ليجد معنى لحياته  
اليومية ويلتقي مع الانسانيات ،  
أعالي ليمت القمة في ما علمته حتى اليوم ، هي  
مرحلة للوصول الى الاصل ،  
في مانا فقلت قبل ان تبدأ التحقيق والتفتيح للعناصر  
المسرجية ؟  
في قبل الحرب ( ١٩٦٦ - ١٩٤٥ ) اشتغلت في فن  
الديكور ورسم الجدران والرسوم الفنية في فن  
الحرب التحققت كل مرة بفرقة مسرحية في بلدة صغيرة

في بيروت ، في ٢ آذار ١٩٧٤  
أخي الكبير القاصي اميل ابو سمر  
أشكر لك مؤلف قبل ان ننسى (١) ،  
بإحدى أفضل منك وجهد معاني  
لصداقة العزيزة المروعة ، ولقد  
استوقفتني عنوانه أول كل شيء ،  
فقبل ان ننسى أفرا ، في باطن  
ننا الملوان ، كليسرا من مشاعر  
تخلي وهواجس الروال وان تكن  
غلب فواهر الكتاب تنبيه ، مما  
لده من مخدرات الكفاية والظرف  
ن من مثله الخو نكتة وطرب وأقبال

صورة المعارف على البيانو  
التي نشرها امس معتبرين  
أيها المعارف الشاب عباد الرحمن  
أياها ، لم تكن لياشا بل لزميله  
عازف البيانو المعروف هنري  
غريب ، وغريب كان يلطف  
في صيدا ، ملجأ دعوة البعثة  
الثقافية الفرنسية ، وقدم هناك  
لنظام لسانح وصواري وشومان  
وبرامس وبروكوفيتش ، في قاعة  
مدرسة القديس يوسف لرايات  
الظهور ، تلك التي امتلأت  
في القاعة نفسها زمرة  
تاتانيا مريكيان على البيانو  
قطعا لبارتوك ودويوسوي  
ويتنوفن وشومان .

يقدم المجلس الثقافي  
البريطاني في مكتبته في شارع  
الصيداني المتفرع من شارع  
السادات ، رأس بيروت ، معرضا  
للكتاب عنوانه « اللغة الانكليزية  
وأدبها » ، من ٨ إلى ١٤  
آذار . وفيه تشخيص على الروائع  
الاربية التي يتصدرها وليسم  
شكسبير الذي له ٨٠ كتابا من  
اصل ٢٠٠ يصفها المعرض هي  
من مؤلفاته او عنه وعن أعماله

يقدم النادي الثقافي العربي  
امسية مع معين يسليو الساعة  
٨ مساء في مسرح  
في مركزه ، شارع عبدالعزير ،  
بنية يار .

زارنا الآن ادوار فيشر ، أشهر مدح العناصر  
المسرجية في العالم ، التقية مرات ، أولاد القربان  
والاستفهام من أعماله ، الاستفهام من رؤاه للمسرح وما  
يؤلف عالمه الداخلي فوق الفضية ، لا يتكلم سوى  
الإيمانية ، يرافقه كارل تريشر يتكلم الانكليزية وقليلا  
من الفرنسية . صباح الاربعاء كان منتظرا في دار  
الفن والادب ، مرتديا قميصا رقيقا نصف كم ، يبدو  
شابا مليئا بالحيوية .  
اربعة أشخاص المترجم وكارل تريشر وادوار فيشر  
وانا ، حول فنجان من القهوة تكلمنا ساعتين ، سألته  
وصولي عن الترجمة بعض القليل والباقي فممتد من  
حركات وتمايز لغتي عندما وقف وعبر بجسده ويديه  
وعينه عن العناصر المسرحية التي يصممها وينفذها  
حسب الطلب .  
في مدي تذهب اول حيوان للمسرح الانساني  
- ذلك عام ١٩٥٠ ، لما طلب مني البرنيسر  
الانسيميل دجاجة مسرحية « الام كوراج » ليربث ، وكان  
اول عمل جدي لي اذ كنت في اربعة اسابيع عمل جدي  
وصممت ، ولما استلم برشت الدجاجة طلب مني ان انضم  
الى الفرقة وان اصمم عناصر المسرحيات مع الاحتفاظ  
بحريتي للاحاطون مع غيره من المخرجين والفنر  
في كيف كانت لك هذه المهارات في التفتيح ؟  
هذا العمل كان مرهقا فيه التفتيح من البحث  
والاختيار واستطعت القضاء وتلبية الطلبات من المانيا  
ومن الخارج ، في مقترفي ياتي طلب ورسل مسرح  
فيطنسون ويتعلمون الاساليب التي استعملها ، وانا  
انظم حلقات دراسية في المانيا والخارج وأشرح كيف هو  
عني وماهيته وغايته وهدفه .  
يجب ان تأتي ايجال تستلم مني الابحاث ذات  
شروطها للمسرح ، في هذا العصر العلمي والاجرايات  
الثقافية يحتاج الانسان الى المسرح ليجد معنى لحياته  
اليومية ويلتقي مع الانسانيات ،  
أعالي ليمت القمة في ما علمته حتى اليوم ، هي  
مرحلة للوصول الى الاصل ،  
في مانا فقلت قبل ان تبدأ التحقيق والتفتيح للعناصر  
المسرجية ؟  
في قبل الحرب ( ١٩٦٦ - ١٩٤٥ ) اشتغلت في فن  
الديكور ورسم الجدران والرسوم الفنية في فن  
الحرب التحققت كل مرة بفرقة مسرحية في بلدة صغيرة







خطاب مفتوح  
الى الرئيس السادات

ويقول السحوقون ان الحرب حريان ، حرب ظالة وان  
تقتل ، وحرب عادلة وان تقتلت .  
ويسألون : هل بغير الحرب على الظلم نخرج من ظلا  
الحروب ؟  
أمين معلوف

اللهجة تقيّرت في أسائل

سؤال : من سيُسلم بقل ابيب  
الى السوريين؟  
جواب : المصريون!

أخيرة « القدس الحمية »  
المن الناجح لعام ١٩٧٧ « ما زال  
تنتظر تفتحها ما عر حرب  
الفران ما تور باغان ضحية  
وفي الجبال ميمما اجتمع اسرائيل  
وا ثلثة اعمه يروون الكيل  
الصاخرة .  
لقد تغيرت النهم في شكل  
في الاشهر الخمسة الماضية  
فالناسرون اعتادوا السؤال: ما  
في قلمنا بعد خط بارليف ؟  
والجواب : « فليات المتعينين  
اليه » ومع ميمم الكتلون كسيد  
انصر الخوف القوي في الجبال  
الاستسلام « من سيمثل ؟  
ابهيل الي السوريين ؟ »  
« المبرصين »  
ان الاسرائيليون مستائون  
قائمهم لكهم لا بعد سبيون  
تغييرهم . لقد طرحت التغيرات  
العامة اخيارا بين الوجوه القديس  
المحكمة . وكان احد الاصوات  
الانتقائية للجزب العمالي  
التيهية ان تكون النادرة اذ  
« لكل هذا يجب ان ينفذ  
« عمالية »  
ان للتغيير النسبي عواقبه .  
الصيغة الاسرائيلية تواجه النافذ  
لواك الجزب اليناسيون وبعثوا  
في شكل قوي « هو يزيد من  
الآة القزب المركزية ومن صم  
برور التغيرات الجدد  
ان صة الجزب العمالي لا تض  
تصمور للنفوذ . في سيطرة  
أولى الوظائف في القطامعين  
والسنة العام : في الضفة  
وبعضات الحكومة والبلد  
والنقابات الصناعية .  
على ان الجزب لمزقه الشقاق  
وتضمر الاكثية انها تستلنى  
انصار القرارات . وموني اشكلان  
الكنين السخي قد بوضع  
الوميد في خط بارليف الي ص  
ام الهجوم اضرى ا شغل  
ضحية لهذا البص في التعيد  
لقد تحدث « عمهم » و « عا  
وناد ميمما المسؤولة الوزار  
لكن اقلية الضيفلة : ان  
ناده لم تلهه لحتل مركز

في جنيف — طبعاً — مؤتمر ديبلوماسي دولي حول حقوق  
الإنسان يشترك فيه ١٢٠ وفداً .  
موضوع النقاش اليوم : الحرب . هل هناك حروب مبالغة  
وحروب ظالمة ؟ أم أن كلها سواء .  
ستمر حروب كثيرة قبل أن يتفق احناف المجتمعين في جنيف  
على تحديد جود للحرب — ويمكن القول أن الصراع حول  
معنى الحرب لا يحسم إلا بالحرب . ( على أي حال لا يحسم  
بالجبر ! )  
والرأيان المتحاريان في المؤتمر يتلخصان في الآتي :  
— رأي يقول أن دور المنظمات الدولية هو أن تتبين الحرب  
بكل اشتغالها ، وأن تكتفي بالحد من المآسي التي تنتج عن  
الحرب .  
— ورأي يقول أن دور الإنسانية المنظمة هو أن تدين الظلم  
وأن تدافع عن الحق ، فإذا حمل السلاح دفاعاً عن حق يكون  
حمل السلاح عدلاً ، وإذا حمل السلاح لضرب الحق يكون  
حمل السلاح ظلماً .  
ويسأل الأولون : من يحدد معنى العدل والظلم ؟  
فيلتزم الآخرون : الحرب ! — فالتنصر يأخذ رأيان العدل  
والحق والشرعية في جيلة الغنائم .  
وإذا أردنا تفكيك الخلاف لقلنا أن الجميع متفقون على أن  
الحرب تفتقر وجود فريقين يؤكد كل منهما أنه يقاتل من أجل  
الحق .  
لكن المشكلة تبرز عندما ينتصر أحدهما ، ويحتل أرضاً أو  
يقرض سيطرة . عندها لا يعود التناقض بين حرب وحرب  
بل بين حرب وسلطة — سواء أكانت الحرب دولية أم داخلية  
وسواء أكانت السلطة أجنبية أم محلية .  
عندها يقول المتشرون أن الحرب شر ، وأن العادل ليس  
العادل في الحرب بل من الحرب .  
ويقول السموحون أن الحرب حريان ، حرب ظالمة وإن  
تقتل ، وحرب عادلة وإن تقتل .  
ويسألون : هل بغير الحرب على الظلم نخرج من ظلال  
الحروب ؟  
أمين معلوف





مع زوجته

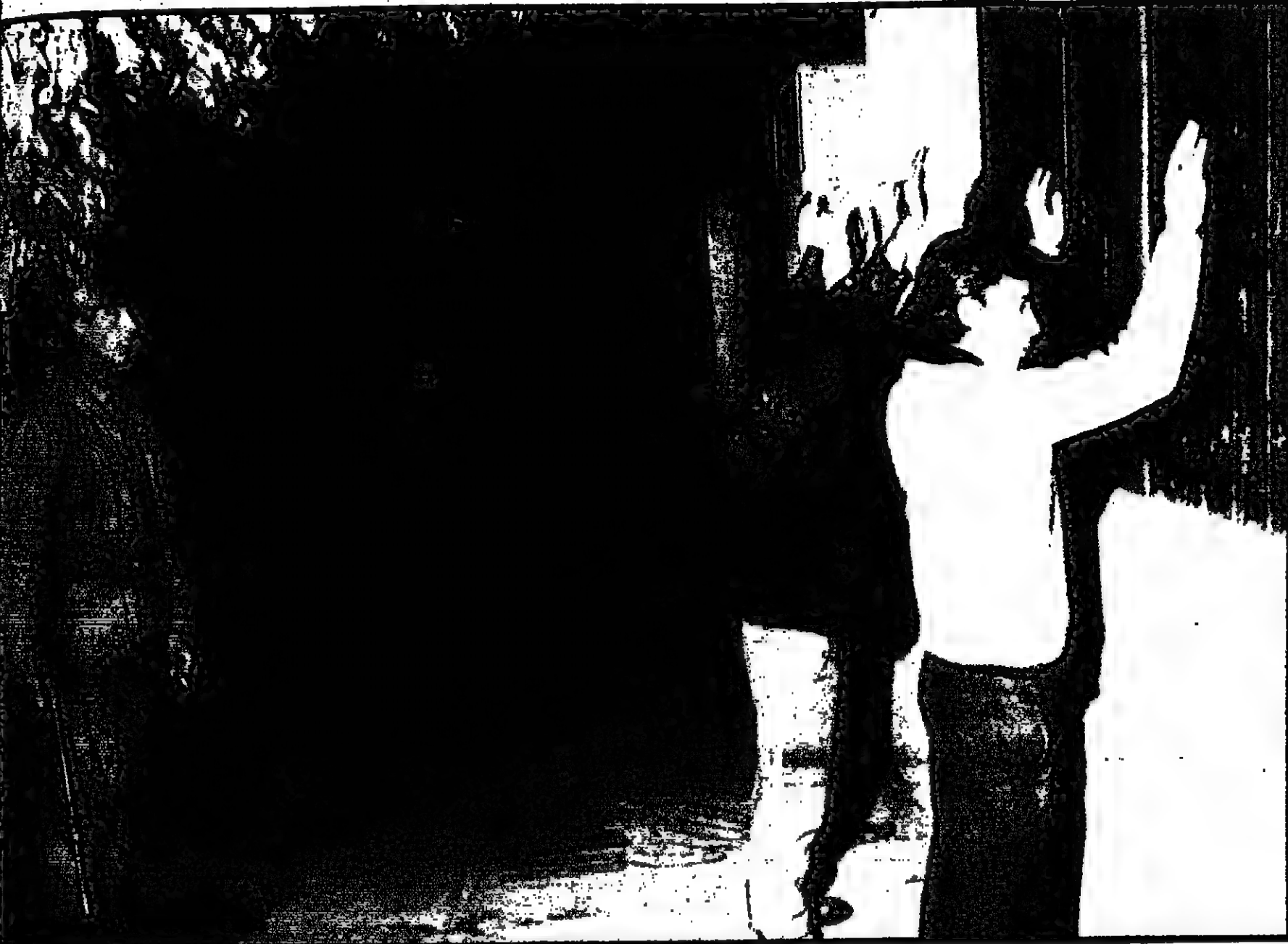
« كل شيء هادئ في حالة الحصار في البلاد ؟ »  
التشيلي . ضيقنا الوضع تماما : هدفنا أن نجعل مواطنينا ينسون سنوات التجربة الماركسية الثلاث التي عاشوها في ظل سلفادور اليندي .  
الرجل يتكلم في هدوء وثقة ، ربما في هدوء مبالغ فيه . انه في أي حال ، الجنرال أوغست بينوشي . ولذين لا يعرفون من هو : انه زعيم الجماعة العسكرية التي أطاحت الرئيس التشيلي اليندي في ايلول الماضي . ولذين زاروه ، أخيرا ، قال ان ١٩٧٥ و ١٩٧٤ ستكونان أصعب سنتين في تاريخ الشعب التشيلي .  
بين الذين زاروه مراسل وكالة « غاما » الفرنسية ، أجرى معه مقابلة ، والتقط له وللسيدة قريبة بشفع صور . ثم وزعت الوكالة الصور على العالم . - سيدي الجنرال ، اذا كان كل شيء هادئا ، فلماذا استعراز حالة الحصار في البلاد ؟  
يجيب بينوشي : - ان دور القوات المسلحة لم ينته . واجبها ان تظل متيقظة لتقضي على كل تخريب او ارباب محتمل . اننا الآن نقوض شرب كساء .  
فيتابع الجنرال : - عاد التشيليين الى العمل . الرساميل الاجنبية ، ايضا ، ستعود الى البلاد قريبا . لكن المهم النظام والامن ، لنؤمن الانتاج والنجاح .  
لكن سؤال يلح على المراسل : وهو سؤال يلح على الكثيرين في العالم الذين تابعوا سقوط اليندي و « الشعارة » الماربع . فيطرهم ؟  
- والسجناء ؟  
- والسجناء ؟ يؤكد .  
- ليس في سجون التشيلي اي سجين سياسي . ولكن هناك ١٥ ( تحقيق مصور من « غاما » )  
- والتعذيب ؟  
- ليس هناك تعذيب في التشيلي . لدينا الف طريقة أخرى ، غير التعذيب : لنجعل الناس يتكلمون . المعتقلون في صدة معساة : سيدي . وانما كان البعض منهم يظهر بأنه يخرج ، فان هذه تعليمات حزيم السياسي : سواء اكان الحزب الشيوعي ام الحزب الاشتراكي .  
ويضيف :  
- ٨٠ في المئة من الشعب يؤكدنا . نحتاج الى ٥ سنوات لصادة اليسار الى حالتها الطبيعية . ويضع سنوات اخرى لتحقيق اهداف أخرى .  
يتوقف ويتابع :  
- لكن ههنا - نحن العسكر - ليس البقاء الى الابد على رأس الحكومة التشيلية .



التشيلي الجديدة : الجنرال بينوشي

## التشيلي الجديدة تكلم :

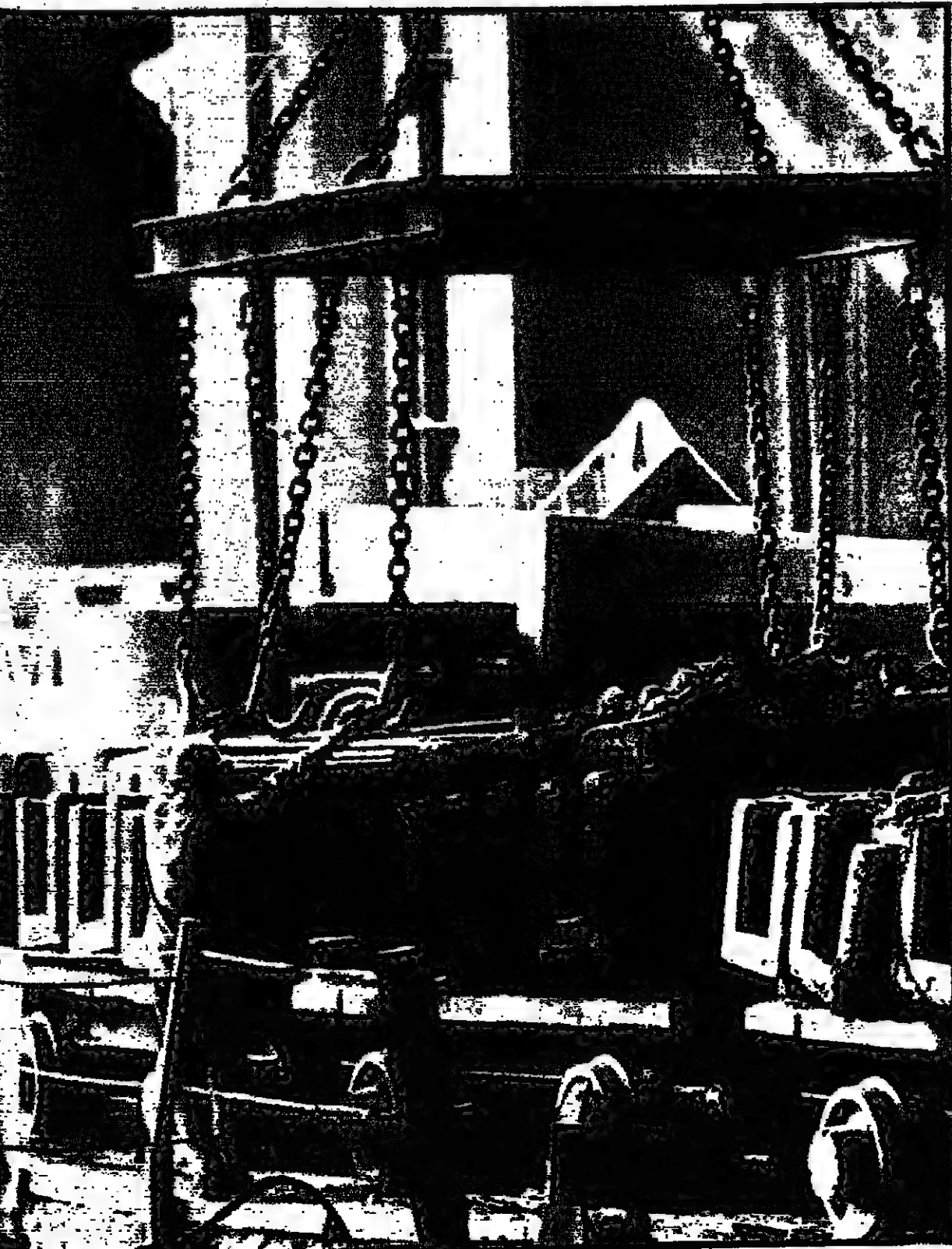
لا تعذيب ، سيدي ، ولا سجناء بل بضعة اشخاص يرجون والف طريقة للاستجواب



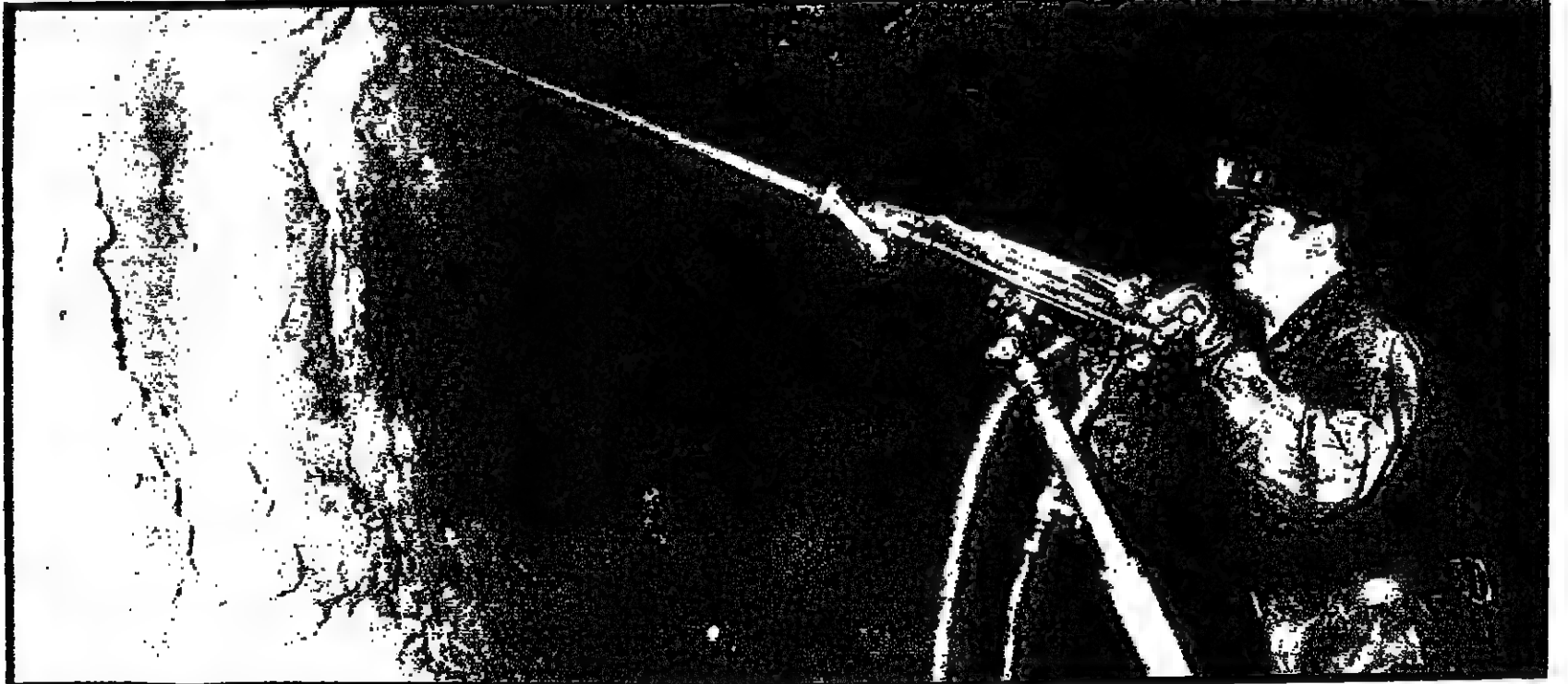
مشهد مأتوف في شوارع سانتياغو



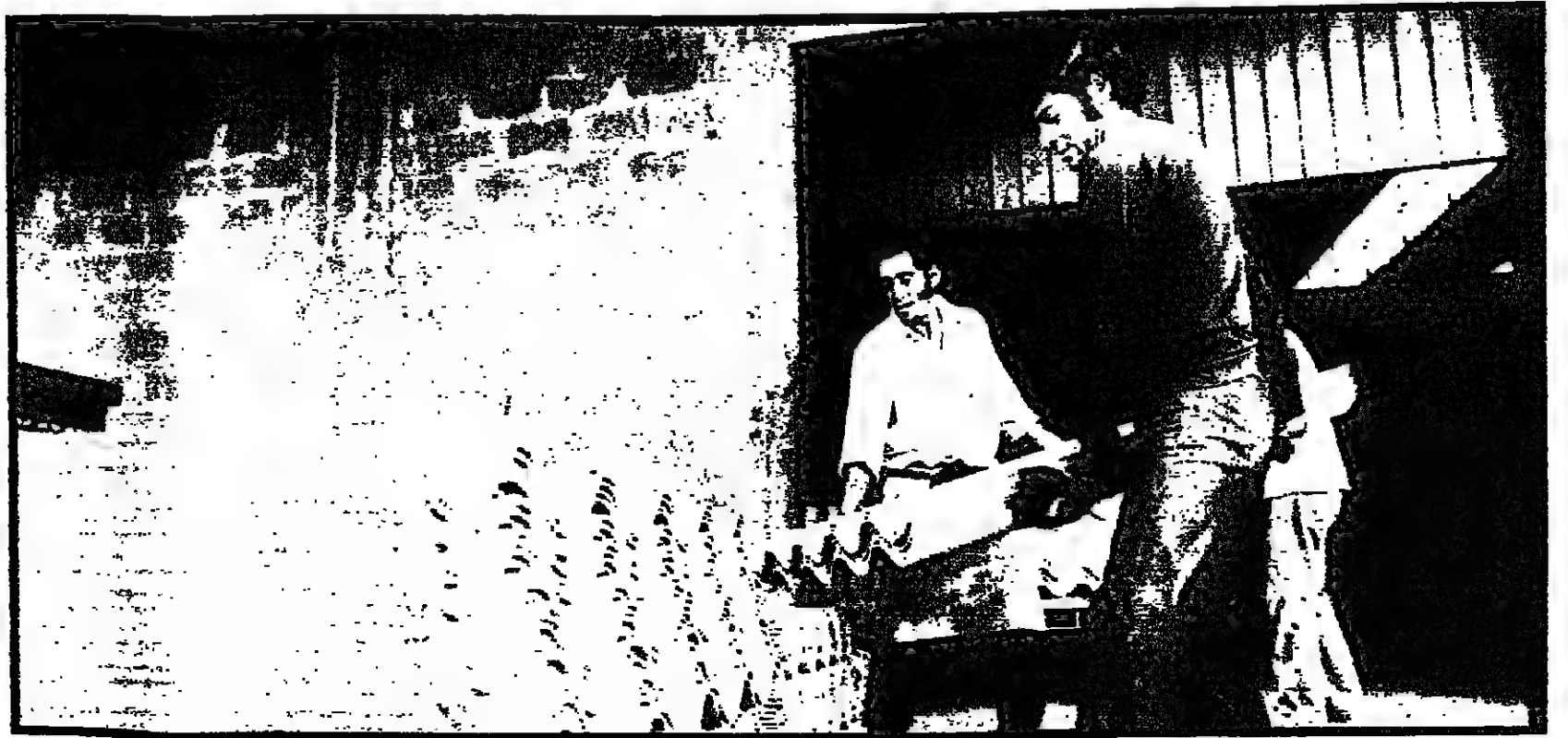
يقتسمان للمصور



... ويمتلون



القاس يميلون ...



... ويمتلون



# من الهجرة اليهودية الى اسرائيل سجرة اليهود السوفيات الى اسرائيل ارقامها، اهميتها، استبابها، مخاطرها



مهاجرون يهود من الاتحاد السوفياتي الى اسرائيل

الاف مهاجر يهودي تقدموا بطلب  
ووعيا منها لاحتياجات عبوة  
المهاجر اليهودي السوفياتي الى  
بلاده الاصلية، عمدت الحكومة  
الاسرائيلية الى تكييفها بالقروض  
المالية الباهظة.

ومما يمكن من امر، فان الفوائد  
التي تجلبها اسرائيل من هجرة  
اليهود تفوق، بمراتب، تلك الخسائر  
التي يتسببها لها. فاستمرار  
الهجرة اليهودية من الاتحاد  
السوفياتي واتساعها لا يعززان  
الثقة في النظام الاشتراكي، ولا  
يجزان الصادقة السوفياتية - العربية  
فحسب، بل من شأنها تعزيز مركز  
القوى الشديدة النظرة في  
اسرائيل، ذلك ان معظم الاتيين  
من العناصر الشديدة التعصب  
للصهيونية، وهم يتوجهون - بك  
تردد - الى قوة حزب حيروت اليميني  
النظري.

المهاجرين اللغة العبرية  
ووعيا منها لاحتياجات عبوة  
المهاجر اليهودي السوفياتي الى  
بلاده الاصلية، عمدت الحكومة  
الاسرائيلية الى تكييفها بالقروض  
المالية الباهظة.

ومما يمكن من امر، فان الفوائد  
التي تجلبها اسرائيل من هجرة  
اليهود تفوق، بمراتب، تلك الخسائر  
التي يتسببها لها. فاستمرار  
الهجرة اليهودية من الاتحاد  
السوفياتي واتساعها لا يعززان  
الثقة في النظام الاشتراكي، ولا  
يجزان الصادقة السوفياتية - العربية  
فحسب، بل من شأنها تعزيز مركز  
القوى الشديدة النظرة في  
اسرائيل، ذلك ان معظم الاتيين  
من العناصر الشديدة التعصب  
للصهيونية، وهم يتوجهون - بك  
تردد - الى قوة حزب حيروت اليميني  
النظري.

٧٠٠ عاكس من زملائهم عمال الموانئ  
كما وقع صدام عنيف بين القادسي  
والجند من المهاجرين السوفيات،  
في المؤتمر الذي عقدهم لناقشة  
مشاكلهم، وقتل في الصدام أحد  
الاشخاص، وانسحب من المؤتمر  
كل من ناتان بيليد وزير الصحة  
فيكتور شينيفوف، وقد تسبب في  
الصدام المهاجرون الجدد الذين  
احتجوا على سيطرة القادسي على  
رئاسة رابطة اليهود السوفيات.  
وكانت غولدا مكير شكت، في  
وقت سابق، من كراهية الجدد  
لقادسي، كما كان المهاجرون الجدد  
أعنفوا استيائهم للمستقبل القاتر  
الذي يلقونه في اسرائيل، ولما  
يعاينونه من عذاب نتيجة محاولتهم  
تكييف أنفسهم مع نظام الحياة  
الجديد، واللغة المختلفة، والنظام  
السياسي المفاير، مما يتطوّر  
المؤسسة الحكومية التي يحصلون  
عليها، والتي تثير عنق المهاجرين  
القادمي عليهم.

وردد خبراء الهجرة الاسرائيليون  
الاجابات الصادرة عن اليهود  
السوفيات، فيقولون انهم بحاجة  
لا تصح في اسرائيل، اذا ما  
قيسوا بيهود غرب أوروبا، وانهم  
أقل كفاية مما يجب، ويعملون  
شهادات لا تشكل سوى ١٢ في المئة  
من الاقتصاد الاسرائيلي، ويعني  
تعيين كل منهم في مكانه ان تصبح  
كل الوظائف العليا في أيدي اليهود  
السوفيات وحدهم. ويشير هؤلاء  
الخبراء الى أن تخصصات اليهود  
السوفيات ليست مطلوبة في  
اسرائيل، مما يضطر الحكومة  
الاسرائيلية الى التناقص بأعمال  
الاسرائيلي. وقالت صحيفة  
اسرائيلية ان هناك أكثر من ١٠

قادوا به هو تفتيش جيب المصاب،  
وبعدما تفتقوا من قلعة ما لديه من  
نقود تركوا المريف في الشارع  
ورحلوا وهم يشتمون ويلعنون.  
وتعزو صحيفة «دييعوت»  
أحزونات «خبيثة أمل المهاجرين  
السوفيات الى أنه «زج بهم في  
مساكن خالية من أي أثاث، لا مياه  
فيها ولا كهرباء، حتى ان افراد  
العائلات اضطروا الى النوم على  
الارض». في حين أرجعت صحيفة  
اسرائيلية أخرى ( «هارتس» ) خيبة  
الجدد هذه الى العزلة القاتلة،  
وافقاد حياة الرغد التي كان  
المهاجرون يخيّلونها في بلادهم  
الصلية، وضيق أبواب العمل  
وصعوبة فهم اللغة العبرية المتداولة  
في اسرائيل، واختفاء السلع  
الضرورية، واستحالة استيعاب  
أبناء المهاجرين الجدد في المجتمع  
الجديد.

وفي منتصف شباط ١٩٧٢، خرج  
أكثر من ٢٠٠ يهودي سوفياني في  
اسرائيل في مظاهرة أمام مطار  
الد، احتجاجا على أوضاعهم  
والعلاج التي يلقونها. وصرح  
المهاجر تيرا شيفلي زعيم  
المهاجرين للصفاين بأن المهاجرين  
خدعوا «بعدما سمعنا من الإذاعة  
الاسرائيلية، ولعن في الاتحاد  
السوفياتي، ان الموقف هنا مختلف،  
لكننا أصبنا بخيبة أمل».

ولم تكن هذه الا واحدة من  
التظاهرات التي نظمها اليهود  
السوفيات في اسرائيل. ولعل  
أشهرها تلك التي حدثت في الثاني  
عشر من تموز ١٩٧٢ حين احتل  
المتظاهرون من اليهود السوفيات  
مبنى أشدود، احتجاجا على فصل

الاسرائيلية لكل الوافدين الى  
اسرائيل. وهذه طلبات اليهود  
السوفيات للعودة الى الوطن  
السوفياتي، تندد بالاستفصال  
الاسرائيلي وجنون الحرب، في  
اسرائيل، كما تصف اسرائيل  
بأنها «مسكن ابدية» وان «الحياة  
في أرض الميعاد غير محتلة»  
«الاسوشيتد برس» ان من أسباب  
الرهيب في الاسرار، وانخفاض  
الاجور، وسوء حالة السكن، وتوظيف  
المتفنيين منهم في أعمال يدوية،  
وعدم وفاء اسرائيل بكل ما وعدهم  
به. كما صرح عدد من يلقون  
الى الاتحاد السوفياتي بأنهم يلقون  
في اسرائيل معاملة العبيد، وان  
الدموع والاحزان هي كل ما ينتظر  
المهاجر. ويقول يوسف فيشر أحد  
المهاجرين السوفيات في اسرائيل:  
«لقد عرفت العالم الاسرائيلي من  
الكتب والقصص، وعندما وصلت  
الى اسرائيل أدركت أنها ليست  
هذا العالم وسوءه. أنه واقع  
الجهل والكراهية المتوحشة فساد  
عن العمل القسري، كل هذا  
اجبرني على فهم لنبي وضفي». وهو  
أما برينسكيل كولمان - وهو  
مهاجر آخر - فقال: «... الصلابة  
بالنسبة الى هنا ليست حياة بل هي  
عذاب دائم». ويتحدث سيمون  
لاجلينسكي في رسالته عن حالت  
مروع، فيقول: «سقط أمام عيني  
- في أحد شوارع حيفا - شخص،  
من المحتمل نتيجة شدة شمس  
أو أزمة قلبية، واستدعوا له  
سيارة الإسعاف، وعندما وصلت  
شرح منها الممرضون، وأول ما

الضحية «والاسانية ومعادية  
للسامية و«خلاقية»، وشهدت الدوائر  
الصهيونية من محتلتها المعادية  
للسوفيات لنفخ هؤلاء الى الغاء تلك  
الضريبة. وهي استندت في  
حملتها الى «مغاغة الضريبة  
لحقوق الانسان وللقانون».

ولم تقتصر التحفظات والعقبات  
السوفياتية على الضريبة ومنع  
العسكريين وذوي المناصب المهمة  
في الدولة، بل تعدتها الى  
الاجراءات الادارية.

### هل الغيت؟

ومنتظلات الاتحاد السوفياتي في  
هذا الصدد يوضحها مسؤولو السوفيات،  
فيقول انه «خلال درس طلبات الهجرة  
من الاتحاد السوفياتي الى اسرائيل،  
الذي نشأ في الشرق الاوسط نتيجة  
الحرب على البلدان العربية، وتسوية  
نزاع الشرق الاوسط بمسائل سلمية»  
لغذا السبب، على وجه التحديد،  
تقرض السلطات السوفياتية  
المسئلة قبولها على هجرة بعض  
النوع المواطنين السوفيات من  
البلد».

ومع ذلك فهناك أكثر من مصدر  
غربي يؤكد ان الاتحاد السوفياتي  
أنفي حرية التعليم، وكانت الاشارة  
الاولى الى هذا الخبر صحت من  
أعضاء مجلس الشيوخ الأمريكي  
السبة الذين زاروا موسكو والتقى  
فيها السيد ليونيد بريجنيف في  
نيسان ١٩٧٢. فقد قلت وكالات  
الاذاعة ان هؤلاء السبة انهم يهود  
الاتحاد السوفياتي ان بريجنيف أكد  
لهم ان حرية التعليم المفروضة  
على الراغبين في الهجرة الى  
اسرائيل تم إلغاؤها.

وعلى رغم ان نسبة حاملي  
الشهادات العليا بين الراغبين في  
الهجرة لا تتعدى المئتين في المئة  
منهم، فان فاعلية المشرية في هذه  
أعققت كثير من جهه «لتنازع»، إذ  
يصيب جوهر الموقف المبدئي  
السوفياتي، من الهجرة، في  
الصميم، على ان الاغناء لم يكن  
صحيحا، وقد سارع السوفيات الى  
اصدار نشرة صحافية خاصة أكدوا  
فيها استمرارهم في تحسين الضريبة  
المذكورة. وفي وقت لاحق عاد  
مسؤول سوفياني كبير وأكد استمرار  
السوفيات في تحسين ضريبة التعليم.  
( السيد شينيفوف رئيس أحد  
مجلسي السوفيات الأعلى في حديث  
له نشرته «الانبار» )

### سبب مشاكل لاسرائيل

وفي أوائل ١٩٧٢ نشرت صحيفة  
اسرائيلية حديثا لحيثولماسي  
سوفياتي في واشنطن، أكد فيه ان  
حكومته تتسبب «بالفرج لكل من  
يريد الهجرة، عدا أولئك الذين في  
إمكانهم زيادة الطاقة العسكرية في  
اسرائيل، وأولئك الذين يشغلون  
وظائف حساسة في الاتحاد  
السوفياتي». وأعرب الحيثولماسي  
المذكور عن قلقه في ان الكثيرين  
سيرغبون في العودة الى الاتحاد  
السوفياتي، بعد ان يتأكدوا ان  
نظرتهم الى اسرائيل - قبل الهجرة  
اليها - لم تكن صحيحة».

وفي مجال العقبات التي ينظرها  
الاتحاد السوفياتي في وجه الهجرة،  
يمكننا ان نرصد عددا منها. فمنذ  
أول تموز ١٩٧١، عرّضت الحكومة  
السوفياتية ضريبة باهظة على  
الراغبين في الهجرة من الاتحاد  
السوفياتي ممن تلقوا تعليمًا عاليًا.

ويبرر السوفيات تشريع الضريبة  
فيقولون انه «ليس متعلقا باليهود  
في الاتحاد السوفياتي، لكنه تشريع  
يطبق على كل المواطنين الذين  
يرغبون في الهجرة، بغض النظر  
عن عقيدتهم أو عن البلد الذي  
يولون الهجرة اليه، وترى الحكومة  
السوفياتية ان من العدل ان تسترد  
الدولة ما انفقته على تعليم هؤلاء  
الذين يرغبون في الهجرة، كما داموا  
لم يقدموا خدمات للدولة والضعب،  
في مقابلها اتفاقا عليهم من الاموال».

وأشار البيان الذي أصدره السوفيات  
في هذا الصدد، الى انه وعلى من  
هذه الضريبة «من لم يتلق تعليمًا  
عاليًا والذين يلقوا سن المعاش كما  
تفاوتت نسبة هذه الضريبة بحسب  
سلي العمل التي قدمها كل منهم في  
خدمة البلد». وتوصف نشرة  
سوفياتية أخرى الضريبة بأنها  
«اجراءات عادية تتمشى مع مصالح  
المجتمع السوفياتي، الذي يسعى  
الى تأمين فرض التعليم الجاني لكل  
مواطن سوفياني». وتضيف النشرة  
فاتها ان «الدولة تساعد الطلبة  
بصرف مزايا لهم»، وتشير الى  
ضرورة ان يعيد «أرباء هذه المصروفات  
للشعب ما دام يريد الهجرة».

وقد سارعت الوكالة اليهودية الى  
تسديد هذه الضريبة لجابة من  
الراغبين في الهجرة من اليهود  
السوفيات، ويصعب تقدير صحيفة  
صهيونية تصدر في بريطانيا  
( جويش كرونكل ) - كانت  
الوكالة اليهودية تتكلم نحو  
ثمانية آلاف دولار للحصول على  
تأشيرة خروج ليهودي سوفياني  
واحد، ووصفت غولدا مكير في ٢٣  
آب ١٩٧٢، الضريبة بأنها «ضريبة

٨٠٠ ألف هاجروا من البلاد العربية  
غداة قيام اسرائيل ضمن مخطط  
رسمته ونفذته الحركة الصهيونية.

### موقف موسكو

تحكم القرار السوفياتي بالنسبة  
الى الهجرة اليهودية، عوامل  
متنافسة، يتضح تأثيرها في عدم  
ثبات الموقف السوفياتي واضطرابه  
حيال هذه القضية. فالاجماع  
السوفياتي لا يوافق على الهجرة من  
بلاده:

- ١ - انطلاقا من ايديولوجيته  
الماركسية اللينينية المعادية  
للصهيونية والامبريالية.
- ٢ - لاحتساسه بان تلك الهجرة من  
شأنها عززة كيان لوطن السوفياتي،  
بل عدم دولة يعتبرها السوفيات  
مخيل قط للاستعمار في الشرق  
الاطوسط.
- ٣ - ولأن من شأن تلك الهجرة  
هل أساس الصداقة السوفياتية  
العربية.
- ٤ - كما تؤدي هجرة العسكريين  
الى كشف اسرار عسكرية يحرص  
السوفيات على المحافظة عليها.

وفي المقابل يتعرض الاتحاد  
السوفياتي لضغوط لا يمكن تجاهل  
تأثيرها، ترصد على المرفوع  
الموجت والسماح بهجرة يهودية،  
لا يعد منها سوى العامل ابرز  
السايق الاشارة اليها، فهناك  
الضغط العدائي الصهيوني في  
العالم، خصوصا في غرب أوروبا  
وامريكا ضد الاتحاد السوفياتي،  
والتي يحرص الاتحاد السوفياتي  
على ارضاء الرأي العام فيها،  
حرصه على التعاضل السلمي الذي  
توصل اليه بعد طول كفاح، كما ان  
هناك شغلا داخليا يمارسه بعض  
اليهود الراغبين في الهجرة، مع  
ما يحمله هذا الشغل من احتمال  
نشوء حركات تخريبية وطبشور  
فاسد داخل الاتحاد السوفياتي  
نفسه.

وزاء ذلك كله يشن الاتحاد  
السوفياتي حملة دعائية مضادة  
للحملة الصهيونية بين التجمعات  
اليهودية في بلاده، وان يكن هذا  
لم يحل دون موافقة على هجرة  
محدودة، معاهدة باتوقا شتي من  
التحفظات والعقبات والعراقيل  
والاستحباب المحدودة تلك الضغوط  
تجعل السوفيات لا يوافقون على  
هجرة اليهود الذين تلقوا تدريبا  
عسكريا في الاتحاد السوفياتي،  
ولا أولئك الذين يمكن ان يكونوا  
عصرنا فعلا في المواجهة العربية -  
الاسرائيلية، كما انهم يفسمون  
قبولهم على أولئك الذين تلقوا تعليمًا  
عاليًا.

### يود الروس بالارقام

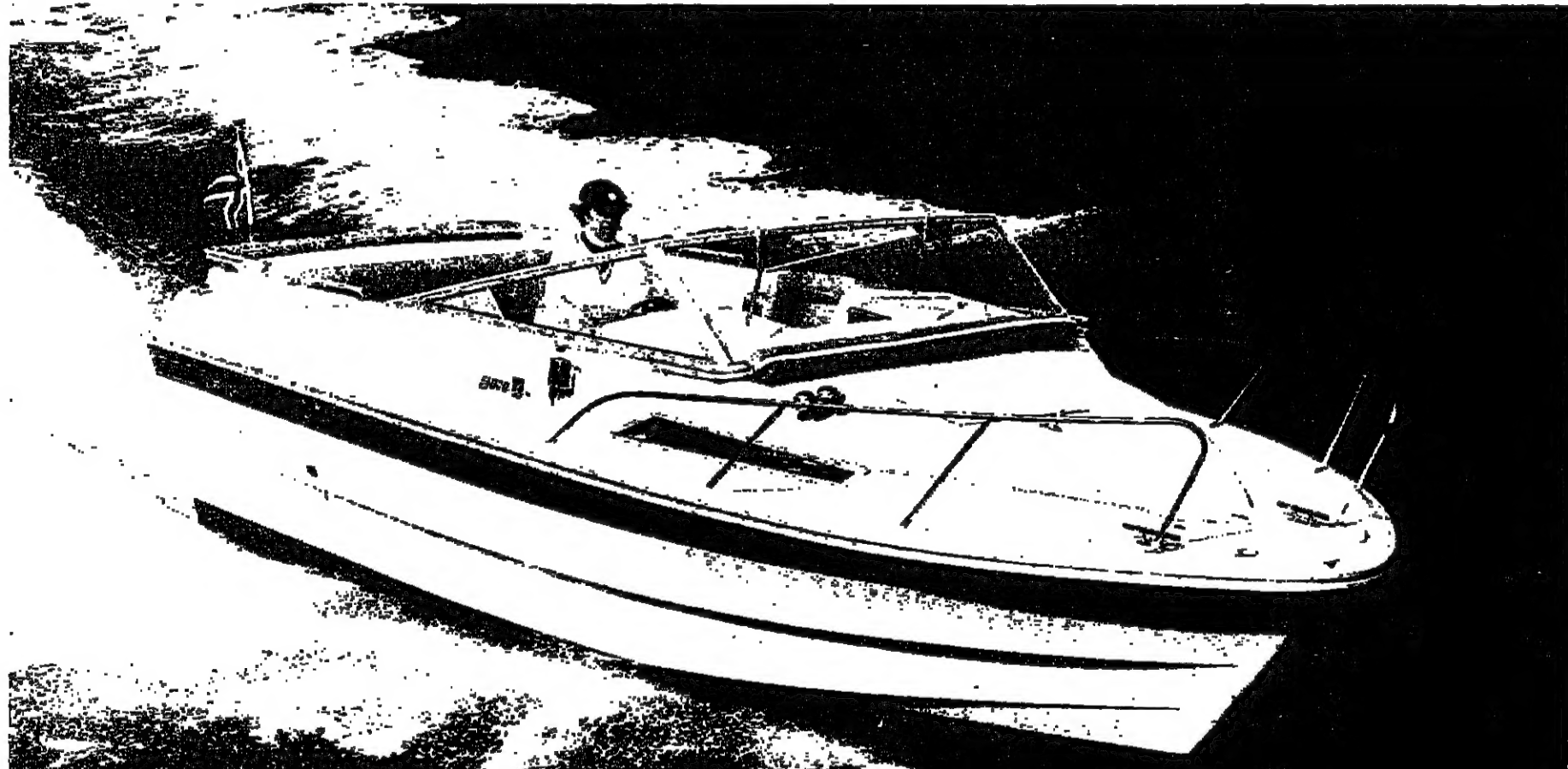
لما من جمة أهمية الهجرة - اما  
يد في الاتحاد السوفياتي،  
هم جازوا الثلاثة ملايين بقليل،  
منهم في جمهورية  
يا واورانيا وجورجيا، ويمثل  
سبع اليهود في الاتحاد  
الياني المركز الثاني - من حيث  
م - بعد تجمع يهود الولايات  
دة - ومنذ قيام ثورة ١٩١٧  
ن القهر القومي والديني في  
ال سوفياني، مما أسّس فيه  
ل اليهود مزيد من المشاركة في  
ال عامة، واليوم هناك نحو  
١٠ آلاف عضو يهودي في مجلس  
ليات الأعلى والمجلس العليا  
عوريات والمجلس المحلية  
، رغم عدم تعدي نسبة اليهود  
اللة من مجموع سكان الاتحاد  
الياني، فانهم يشكلون ٨ في  
من الأعضاء ٢٠ في المئة  
من الطلبة، و ١٥ في المئة من  
ساليين، و ١٥ في المئة من  
امين. وقد منح نحو ٢٥٠ ألف  
بي جوالس ومدايات بسبب  
مهم في العمل والمشاركة في الحرب  
لثة الثانية، ومصل ١١٧ منهم  
لقب بطل الاتحاد السوفياتي  
الذين على لقب « بطل العمل  
تراكبي ». وتلقى ٢٤٦ ألف  
يدي سوفياني تعليمًا عاليًا،  
نسبة مرتفعة، قياسا على  
م اليهود السوفيات. وفي حين  
بين كل عشرة آلاف يهودي  
أ طالبًا جامعيًا، نجد انه  
سبة الى الاتحاد السوفياتي،  
، بين كل عشرة آلاف هناك  
أ طلب كليات ومعاهد، ولعل في  
ما يخص الامعاءات القاتلة  
ود دعاء لسامية في الاتحاد  
سوفياني، وقد انكمس هذا التسامح  
نومي والديني على الهجرة  
يهودية، فخلال ثلاثين سنة، منذ  
م الثورة الاشتراكية الى قيام  
رايك عام ١٩٤٨، لم يقد الى  
خطين سوى نحو ٢٣ ألف شخص،  
نسبة ضئيلة اذا ما قيست  
لك الهجرة اليهودية الى فلسطين  
١٠ مليون بلغت نحو

### قضية هجرة اليهود سوفيات الى اسرائيل

رحت مجددا. حين أعلنت  
سيدر ديلوبانية في  
يكو ان عدد اليهود  
سوفيات الذين سمح لهم  
لهجرة الى اسرائيل في  
شهرين الماضيين انخفض  
جل ٢٥ في المئة. وتعطي  
لمطات السوفياتية انطباعا  
با خفست عبدا معسل  
هجرة ... في الوقت الذي  
حت الكونغرس الاميريكي  
عددا في قضية الانقياس  
جاري بين الولايات المتحدة  
الاتحاد السوفياتي.

حصلت « النهار » على  
رير عن هجرة اليهود  
سوفيات، حيث يقولون  
خطرنا - من مركز  
بحاث التابع لمنظمة  
تحرير فلسطين - وفي  
ياتي القسم الاكبر من هذا  
تقرير:

الهجرة عموما عامل حيوي  
جدي بالنسبة الى اسرائيل،  
ل المركز الثاني - من حيث  
ة - بعدما يعرف بـ « أمن  
ليل ». وفي التي يرى بن  
ون ان لها أهمية فائقة  
ن ملايين. » وربما كانت  
مكير رئيسة وزراء اسرائيل  
من مسوّر أهمية الهجرة  
ليل، حين تساءلت « كيف  
ل دولة من دون هجرة ؟ »  
للة اليهودية تحول دون انجار  
ان السكان في اسرائيل  
ن العرب. وفي هذا الصدد  
ن هليل اكنكاري - المدير  
لوزارة الهجرة والاستيعاب  
اللية - أنه يجب تأمين  
ن ألف مهاجر سنويا الى  
ليل، للحفاظ على نسبة الـ ٨٥  
كة من اليهود فيها، في مقابل  
١٠ في المئة من العرب.



## التيكيينغز يفوزون الشواطئ اللبنانية

من البحر الشمالي حتى الأبيض المتوسط «فيورد»  
الاسم الواسع الانتشار في عالم البحار،  
عندما تجمع الراحة والاطمئنان في رحلة بحرية فيلدا يعني  
المسعة الحقيقية.

يكن متاهلهم في معرض البحار في الكسليك أو في صالة  
عرض ايجيكو شارع فتوات من ٤ الى ١٤ آيار ١٩٧٤  
قبل ان تتخذ أي قرار لشراء يخت ما، اتصل بوكلاء شيورد  
الوحيدين:

ايجيكو - شارع فتوات - بيروت  
وكلاء شيورد - ام جي تيلتون - ٢٥١١٦ - ٢٥٢٢٧

# FIORD

هكذا منذ الأصل







# فئات اجتماع مجددا بغروميكو بناء على طلب الوزير السوفياتي ساعة عربية - سوفياتية لدى اميركا لتأمين اعترافها بمنظمة التحرير

« مصر » (التهار)

برعاية جري اتصال هاتفي في مكتب السيد ياسر في اللجنة التنفيذية جري الاتصال في مكتب السيد اندريه غروميكو في السفارة السوفياتية في بيروت مرة ثانية قبل عودته

وفي ساعة مبكرة صباح الخميس اجتمع بغروميكو نحو ساعة - وخرج عرفات من الاجتماع مرتاحا - والاجتماع كان عابثا غروميكو وعرفات في القاهرة وبنسحق، تعلق عليهما اوساط منظمة التحرير الفلسطينية أهمية كبرى في قضية اعتراف اميركا

بين غروميكو وعرفات وعلمت « النهار » ان معاهدات غروميكو وعرفات في القاهرة وبنسحق، تناولت قضايا محددة

وهذه أبرزها :  
١ - الاعتراف الدولي بمنظمة التحرير كممثل شرعي وحيد للشعب الفلسطيني . وقد أكد غروميكو لعرفات ان موسكو تعترف بالمنظمة ممثل شرعيا وحيدا للشعب الفلسطيني . وانها تستسي إلى تأمين اعتراف الولايات المتحدة بذلك . لان مثل هذا الاعتراف يميل كثيرا على مساعي التسوية السلمية في هذا النطاق علمت « النهار » ان دولة عربية معينة بالانزعاج تسمى إلى تأمين اعتراف اميركا بالمنظمة .

٢ - زيارة عرفات لموسكو الدعوة التي وجهها غروميكو إلى عرفات في القاهرة . كرهها مرة ثانية في دمشق . وهذه المرة ستكون الزيارة رسمية - أي بدعوة من الحكومة السوفياتية - وليس شبه رسمية . أي بدعوة من لجنة التضامن العرب - اسوي كما في السابق . ويظن ان يطي عرفات الدعوة قريباً .

٣ - ضرورة اتخاذ موقف فلسطيني محدد خصوصاً ما يتعلق بمصير الضفة الغربية وغزة . وضروية تأكيد حكومة فلسطينية لثقل الفلسطينيين في مؤتمر جنيف .

٤ - زيارة عرفات لموسكو في هذا المجال علمت « النهار » ان المسؤولين المصريين الدوا على عرفات لكي تمن منكمه التحرير انها تريد إقامة كيان فلسطيني في الضفة الغربية وغزة . كما ألحوا على تأكيد حكومة فلسطينية

وقد علمت « النهار » ان عرفات طلب وهو في القاهرة . من الدكتور وليد قعقاي ( أحد المبعين الثمانية المرشحين لعضوية الحكومة الفلسطينية ) ان يحضر حالاً إلى العاصمة المصرية . فوصل إليها

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

في الساعة السادسة مساءً

ما هي « الإشارة المشجعة » التي تنتظرها منظمة التحرير من الولايات المتحدة ؟ « النيبورك تايمس » تقول « ان المسؤولين الفلسطينيين يأملون ، كحد أدنى ، في ان تتعهد الولايات المتحدة بالاعتراف بكيان فلسطيني أو سلطة وطنية فلسطينية في الضفة الغربية لاراد وقطاع غزة ومنطقة الممتدة التي تحتلها الجبهة الفلسطينية من مرتفات الجولان » . وتضيف الصحيفة : « ان المصادر الفلسطينية تؤكد ان المسؤولين الفلسطينيين لا يحاولون - قسي الظروف المالية - التفاوض حول حدود للدولة الفلسطينية - بل ما يريدونه هو التأكيد من ان الاسرة المالية ستعترف بجدية قيام كيان فلسطيني » . وفي غياب هذا الاعتراف ، فإن أكثر المسؤولين الفلسطينيين - اقالة بينه وبين سيسكو لم تستمر على الذهاب إلى مؤتمر جنيف » .

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة

عن نتيجة حاسمة



